大公報
Ta-Kung-Pao
香港 Hong Kong
督印人 費彝民
廣州市軍管會登記證新字第八號
經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬七千二百十一號
今日出紙兩大張
售港幣一毫五仙（外埠另加郵費）
館址 香港干諾道中一二三號 經理部電話 編輯部電話 廣州分館 永漢北259號 電報掛號8778 電話：10206 11605
干諾道中一二三號有利有限公司承印
昨日本報發報時間 香港：六時〇五分 [illegible]：十九時

港澳讀者注意：今日隨報附贈精印國旗一面不另收費

慶祝開國兩週年 董必武今晚播講
廣州遍搭綵坊處處歌聲 全市人民明天遊行示威

【本報廣州廿九日電話】中央人民電台今晚廣播通告：中央人民政府政務院副總理董必武，將在國慶節前夕（九月三十日）廿一時，在中央人民廣播電台對全國發表廣播演說，題目是：中華人民共和國的兩年。中央人民廣播電台將以對國內及對國外全部波長播送，全國各地人民廣播電台同時轉播。

另外，中央人民廣播電台將在十月一日從九點三十分起播送首都慶祝中華人民共和國國慶節的實況，並將在當天十七點三十分和十月二日十點三十分播送首都慶祝中華人民共和國國慶節的實況錄音。

【本報廣州廿九日電話】廣州全市一百五十萬市民正捲入籌備慶祝國慶二週年的熱潮裏。連日不分日夜，各機關、團體、工廠、學校及各界居民都在準備慶祝節目。各處牌樓綵坊已紛紛搭起，有些機關團體已從廿九日晚起分別預先舉行慶祝晚會。華南文聯及廣東省、廣州市文聯籌委會，定卅日舉行大會，慶祝國慶暨三單位成立週年。全市文藝工作者參加，屆時將有一番盛況。廣州每一角落都在飄着「歌唱祖國」「全世界人民心一條」的歌聲。各區廣場，課堂有腰鼓隊在加緊練習，以便參加國慶日的示威遊行。廣州市工商聯向全市工商界發出號召，要各工商行業做好三項工作迎接國慶：（一）繳交捐獻武器款項數額的一半，（二）準備好國慶日示威遊行工作，（三）檢查修訂愛國公約，把開好土特產展覽會訂入愛國公約，貫徹執行。

爲了迎接國慶，廣州市民正以高度警惕，防止反革命份子的破壞。全市進行清潔工作，也舉行了防空演習。

【本報訊】新華社北京廿八日電：中國人民解放軍戰鬥英雄國慶節觀禮代表團、中國人民志願軍戰鬥英雄國慶節觀禮代表團已先後齊集首都北京。志願軍戰鬥英雄和各種模範共九十七人，人民解放軍陸軍、空軍、海軍戰鬥英雄和工作模範共八十一人，其中有戰鬥英雄、剿匪英雄、軍工勞動模範、部隊生產模範和學習模範等。志願軍、解放軍的戰鬥英雄和模範們自今天起舉行座談會，交流經驗，相互學習。

【本報訊】新華社北京廿八日電：前來首都參加國慶節觀禮的水利代表陸續到達，其中淮河代表團已於二十八日上午抵京。到車站歡迎的有中央人民政府水利部辦公廳主任劉瑤章等百餘人。其他各地來京觀禮的水利代表，已抵京的計有：華東軍政委員會水利部副部長劉寵光、中南軍政委員會水利部副部長張正道、治黃勞動模範與柴莘，以及各地水利勞動模範和模範工作者羅成富、高元貞、石兆瑞、孫貴剛、吳康寧、馮頤等多人。

赴京參加我國慶大典 緬甸代表團抵廣州
朝鮮波蘭代表團均啓程

【本報廣州廿九日電話】應邀參加我國國慶節典禮的緬甸人民訪華代表團七人，於昨日（廿八日）乘輪到達廣州；這是印度親善訪華團和印尼人民觀禮代表團到達廣州後的第三個國家的人民代表。他們將於日內離開廣州轉赴北京參加我國國慶典禮。

緬甸人民訪華代表團於昨日上午十二時乘輪抵達廣州時，到碼頭歡迎的廣州市各界人民團體有中國人民保衛世界和平反對美國侵略委員會廣州分會副主席張醖村、市民主青聯籌委會秘書長梁冰、嶺南大學校長陳序經等約百餘人。歡迎情況的熱烈一如歡迎印度親善訪華團和印尼人民觀禮代表團。緬甸人民訪華代表團到達廣州略事休息後，下午即與廣州市總工會籌備會，並到黃花崗、中山紀念堂、觀音山、海珠橋等風景名勝遊覽。

緬甸人民訪華代表團代表名單：

德欽哥都邁（團長）──緬甸政治家，德欽名譽主席。

德欽倫（副團長）──緬甸工農黨執行局負責人之一，世界和平大會緬甸分會主席，全國勞協主席，人民民主聯合陣綫籌委會主席和該陣綫國會議員委員會領導者之一。

字昔鼓（秘書）──緬甸聯邦過區國會議員。緬甸人民和平陣綫的領袖之一，緬甸保衛世界和平分會中央委員。

德欽巴宇──緬中友好協會副主席。德欽萊達爵記，人民和平陣綫執委。

哥納溫──全緬學聯主席。

都慶納──緬甸婦女解放協會主席。

德貢達耶──緬甸進步作家。緬甸作家協會主席。

【新華社平壤廿七日電】應中國人民保衛世界和平反對美國侵略委員會、中華全國總工會、中華全國民主青年聯合總會、中華全國民主婦女聯合會、中華全國文學藝術界聯合會、中蘇友好協會的邀請前往北京參加中華人民共和國建國二週年紀念慶祝大典的朝鮮人民代表團，已於廿七日離此首途前往北京。代表團一行共六人，團長爲朝鮮職業總同盟委員長玄勛，團員爲：朝鮮民主婦女同盟副委員長趙麗禮，朝鮮文學藝術總同盟副委員長李泰俊，朝鮮擁護和平全國民族委員會常任委員鄭聖彥，朝鮮共和國英雄金鳳浩（青年代表）四人，另代表團秘書林聖鶴（民主朝鮮報編輯局長）一人。

【新華社北京廿八日電】據塔斯社華沙二十七日電引波蘭通訊社消息說：波蘭參加中華人民共和國國慶典禮代表團，由波蘭全國和平委員會副主席普特拉曼特率領，已乘機離華沙赴北京。波蘭統一工人黨和各人民團體的代表以及中國駐波大使館的人員均赴機場送行。

中部前線戰況更烈 美方承認受創潰退
「傷心嶺」下美軍遭痛擊

【本報綜合報道】據外國通訊社東京廿九日消息：朝中部隊在西起漢城以北、東迄東部山嶺長達六十哩的主要地區，一連三天對美李軍陣地繼續進行了壁擊性的打擊。

廿八日，朝中部隊在金城東南把美李軍逐出兩個山頭，美李軍急電空軍援護反攻，只搶回了一個，戰鬥仍在進行中。朝中部隊痛擊了躲在「傷心嶺」西南山坡工事內的美李軍。「傷心嶺」東北，朝中部隊第二次包圍美軍一排，法軍急往救援。

美第八軍戰報說，二十四小時以來，前線戰鬥情況更加激烈，中部戰綫東端，戰鬥已發展到肉搏階段。中部戰綫西端，美李軍被迫作「有限度的撤退」。楊口西北偏北，美李軍也被打垮了，迫得後退。

民航局空運減價
一噸以上貨物八折收費 促進物資交流

【本報漢口廿八日專電】軍委會民航局爲促進物資交流，頃特降低大宗貨物運價。凡一噸以上貨物，概按現行運價八折收費；兩噸以上的，並可向各地空運代辦所面洽，再酌情降低折扣。由成都至京津的客票，近亦調整爲六、三一〇、〇〇〇元，貨運亦改爲每公斤九四、七〇〇元。由蓉至渝客票爲三、二五〇、〇〇〇元，貨運每公斤四八、八〇〇元。由蓉至昆客票爲三、九五〇、〇〇〇元，貨運每公斤五九、三〇〇元，都較前降低。渝昆渝蓉等班期亦改爲每星期五由渝飛昆，星期六由昆回渝，每星期一由渝飛蓉，星期四由蓉回渝。

美不願認眞談判 易地也不會談攏
本報開城記者評李奇微要求

【本報開城廿七日電】爲遵從世界人民和平願望，金、彭兩將軍於二十四日再度向李奇微提議雙方代表立即復會，討論朝鮮停戰。到第四天，二十七日，李奇微才復信，而他所提的，又是「易地談判」的老調，還是要談條件之外，對立即復會置之不理。據此間觀察指出，「易地談判」云云，李奇微前曾多次提出，悉遭朝中方面嚴厲駁斥，近兩次聯絡官會議中，肯尼談條件就提「易地談判」，朝中方面則堅持正式代表立即復會。在朝中方面態度如此一再明顯表示後，李奇微今天親自提出並指定松峴里爲新會址，充分暴露美國藉口會址問題有意繼續破壞停戰談判。朝中方面曾不厭煩指出開城本身並沒有什麼不好，其所以有事件層出不窮，完全是美李方面違反協議橫行霸道所致。美方要求在松峴里開會，用意仍在逃避對過去罪行應負的責任。

愛倫堡聶魯達 由上海返北京

【本報上海廿九日電】愛倫堡與聶魯達夫婦於二十八日上午離滬，返回北京。他們已完成了預定訪問日程。除一度赴杭州遊覽外，在滬五天，曾分別參加了各有關機關團體召開的座談會，並參觀了很多工廠。他們離滬時，潘漢年及人民團體代表均赴站送別。

美方若不破壞協議 開城是談判好地方
張春山上校會向肯尼當面說明

【本報北京轉開城廿六日電】當李奇微正用盡手段阻撓開城談判恢復時，朝中方面廿四日午後通知對方，提議雙方代表廿五日上午十時立即復會，以求達成朝鮮協議。如此明爽行動，實因朝鮮和平爲全世界人民一致渴望所致。美方竟認爲朝中方面示弱，李奇微對於朝中一切提議雙方代表立即復會另成立機構處理違反中立區協議事件，一味遊辭，他避稱先要雙方聯絡官討論復會條件否認過去罪行，並把聯絡官會議定在廿六日上午十時。朝中要復會，他則來講價，對違反中立區協議事件賴得一乾二淨，其用心完全公開。可是朝中方面，仍力求設法復會。今晨朝中方面以無線電話通知對方聯絡官早八時在板門店取信，美方要定十時，企圖與李奇微所提的聯絡官會議合混。經朝中方面指出其須負不按時收信的責任，美方始允按時在八時收信。朝中方面隨即通知對方，聯絡官十時開會時，朝中方面只討論雙方代表復會的日期與時間，並請仔細研究金彭兩將軍今天對李奇微昨函的答覆，指出美方對違反協議事仍應負責處理，可在復會後由雙方組織機構討論解決，聯絡官無權討論具體規定開城中立區的協議。在聯絡官會議中，朝中方面只談復會時日。十時開會，對方聯絡官肯尼提出備忘錄，要求討論易地復會，把開城稱爲不好，歸罪於所謂不負責的遊擊隊的活動。又說，其空軍經常在開城附近飛行，很容易飛入開城。這備忘錄是想把違反協議事件轉嫁到無中生有的遊擊隊……

後，朝中方面張春山上校即提出雙方代表應立即復會，談判朝鮮停戰，並應即確定時日，肯尼避而不作正面答覆，還是要求先講好條件。張上校從肯尼將提議明日代表復會事轉送李埃，肯尼答應。肯尼受李奇微之命，首先提出條件是易地談判，其用意很清楚，既想避開對過去罪行應負的責任，又圖繼續反駁罪行，是朝中方面「捏造」的。朝中方面始終堅持立即復會。昨在肯尼會談中，代表在中行動片面，張春山上校今天當面質問，肯尼支吾其詞，提議休會。張再聲明，朝中方面隨時準備開會討論復會時期，盼對方速選。會議共進行六十五分鐘。

……，但也開始承認了美機侵入開城中立區的罪行。張春山聯絡官當即嚴斥，一一指出美方破壞開城中立、製造事件，如果美方停止其罪行，開城是很好開會地點。開城本身那裏有什麼不合適？張春山一再建議討論代表會議復會時日。肯尼還要談換地方，還要談復會條件。會議無結果而散。肯尼會中表示，復會條件解決後，也討論復會時日。這完全是想拖延時間。朝中方面是要立即復會，因此即需確定時日；答應有條件復會，討論時日，其他條件便成迷人的外衣。其要求易地復會，竟以其違反協議事件爲理由，自己派人殺人，卻以此脅迫事主搬家，這當是帝國主義的邏輯。

【本報北京轉開城廿六日電】廿六日聯絡官會議中，李奇微仍令肯尼拒絕朝中方面立即復會的提議。朝中方面爲堅持爭取和平，提出雙方代表廿七日上午十時復會，談判停戰。朝中方面爭取和平，每次雖遭美方阻撓。今晨七時，朝中方面致函美方，要求答覆廿五日所提雙方代表復會事。美方不答覆，朝中方面在八時一刻以無線電話催促，美方一刻鐘後答稱不能來。朝中促其十時來，美方乃答稱十時來開會。朝中方面即聲明仍要討論復會時日。開會後，朝中方面張春山上校即提出雙方代表應立即復會，談判朝鮮停戰，並應即確定時日，肯尼避而不作正面答覆，還是要求先講好條件。

帳幕低垂封鎖新聞 布萊特雷會議頻繁
昨與喬埃商談海軍作戰

【法新社東京廿九日電】布萊特雷與李奇微及其總部的重要人員，廿九日上午舉行了一次很長的會議，商談最近朝鮮軍事局勢的詳細情形。聯合國軍首席談判代表喬埃，後來也到李奇微總部見布萊德雷。喬埃是遠東美國海軍司令官，人們認爲，他與布萊特雷可能談過了未來海軍作戰問題，因爲布萊特雷是美國參謀長聯席會議的主席，對海軍作戰也是要負責的。

【合衆社東京廿九日電】美國參謀長聯席會議主席布萊特雷和國務院顧問專家波倫，廿九日進行衡量朝鮮戰爭和停戰談判情勢時，美國官方在他們周圍垂下了一重秘密的帳幕。布萊特雷上午會與李奇微密談，波倫則與李奇微的政治顧問舉行會晤。李奇微新聞處說，布萊特雷與李奇微會談了關於「參謀長聯席會議與這個戰區有關係的軍事問題」。下午有無會議舉行，則未有提到。發表布萊特雷此行的消息既如此突兀，他到了這裏之後的活動又這樣神秘，使得這裏更加猜測紛紜，認爲他是從華盛頓給李奇微帶來了關於國際形勢和停戰談判的新訓令。

【合衆社東京廿九日電】美國陸軍上將布萊德雷二十九晚到東京來「照例考察朝鮮的全盤形勢」，但立即被當地官員擁進了一重諱莫如深的帳幕。二十八日晚在飛機場上，記者們還沒有走近他身邊，他就被人簇擁着匆匆離去。記者們二十九日早晨四處打聽，也聽不到半點關於他的消息。一個發佈新聞的機關說，他們沒有「關於他的消息」。當局人員也說沒有。跑到李奇微將軍的副官處去，只聽說：「我很抱歉，可是我們無可奉告。」新聞檢查官要求：一切有關布萊特雷的新聞，在發電報之前，必須送檢。布萊特雷到東京時，甚至於會晤國務院核准的美國記者，也被擱在界外，不許跟他談話。李奇微的新聞官跟記者上校說，李奇微正準備舉行記者招待會，不過時間尚未決定。預料布萊特雷將訪問朝鮮前線，與第八軍長范弗里特商談朝鮮的事情。

港九工商界慶祝國慶節大會籌備會通告

啓者：十月一日爲我中華人民共和國第二屆國慶節，海內外同胞均從事熱烈慶祝。港九工商界定於十月一日上午十一時假座大道中娛樂戲院舉行慶祝大會，下午七時在中國大酒家舉行聚餐，共申慶祝。其他各界也熱烈召開慶祝會，當此普天同慶，歡欣鼓舞之際，凡我工商界商號，均請於十月一日休假一天，並在門口懸掛五星國旗，藉表愛國熱忱。特此通告。

公元一九五一年九月三十日

本報啓事

明日國慶日本報增刊四大張壹刊一大張（第十七期提前出版）共七大張特此預告

發售 布製國旗

尺寸齊全

中國國貨公司 德輔道中廿四號 電話二五一二六 二〇九七二

香港 廣東省銀行

經營銀行一切業務 辦理全國華僑滙款 手續簡便 交收迅速

香港地址：遮打道五號 電話：三二八七八 二四四七六 二四五七〇 二四三三四

九龍辦事處地址：彌敦道三一四號 電話：五八三八一

公私合營泉安汽車輪船運輸股份有限公司啓事

查本公司第三十七屆股東大會於一九五一年七月十五日上午十時在香港……[illegible]……自九月二十日起開始啓用新印，倘此啓。

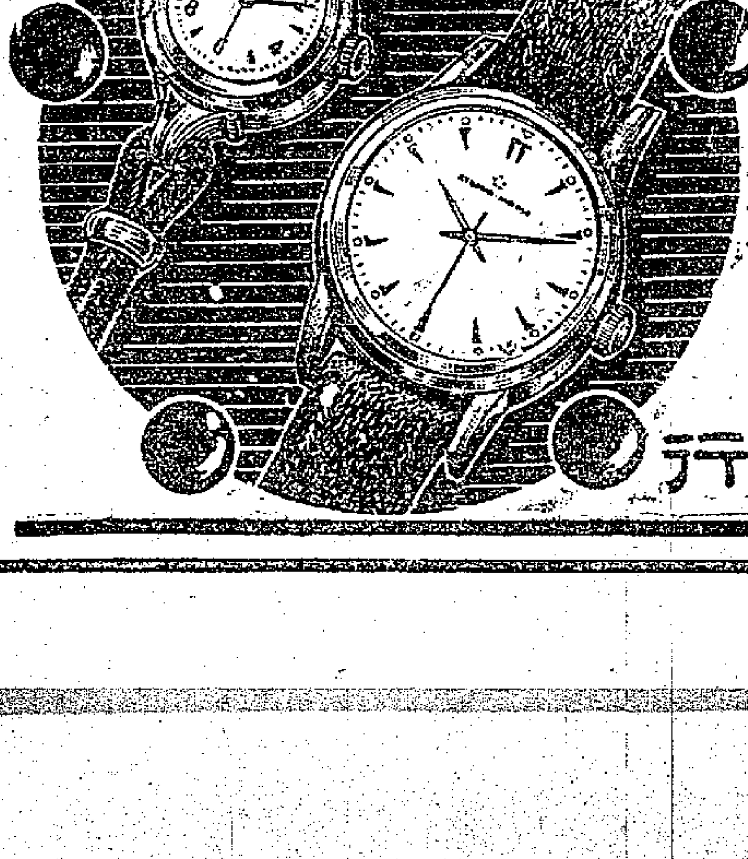
公私合營泉安汽車輪船運輸股份有限公司董事會公告

查本公司第十七屆股東大會已於七月十五日開幕，十九日閉幕。凡在股東大會前未經向大會籌備委員會辦理股權登記或已登記未換股據或未能確定股權諸股東，希攜帶原股票據印……

華南土特產展覽交流大會

展出時間 十月十四日
地點 廣州西堤
●歡迎參觀●歡迎交流●

ETERNA-MATIC 綺年華 走珠自動表



五星上將

●是走珠自動手錶之鼻祖
●是全世界最精緻女庄錶
●是男庄手錶出類拔萃者

總經理：大昌洋行

全國工商業欣欣向榮

（社評）

我國各地工商業近兩年來向着健康的方向前進，由恢復到發展，不斷地好轉，到今天，已出現了淡季不淡、旺季早臨的繁榮景象。

據上海、天津、北京、武漢、重慶、西安、青島、濟南、開封、長沙、南寧、常德、歸綏、石家莊、烏蘭浩特十五個城市的統計，去年下半年工商業開業戶和歇業戶相抵，實增二萬五千四百二十一戶，今年上半年共實增四萬零六百四十八戶。全國技術員工幾乎已經全部就業，目前公私企業普遍感到技術員工不足，這事實便是我國工商業欣欣向榮的具體證明。

工商業的迅速恢復和發展，證實了新民主主義社會的優越性。而下列各點則是促進工商業迅速恢復和發展的主要因素：

第一、全國財政經濟工作實行統一管理和領導，使國家財政情況早在去年即已出現了收支接近平衡的新局面，制止了通貨膨脹，穩定了物價。人民幣的幣值不僅穩定，而且增高，它與美元的比價，在近一年來提高了百分之廿八以上。全國物價從去年三月起即結束了十多年來的飛漲局面，一年多來雖然微有上升，但在基本上始終保持穩定，去年十二月物價比前年十二月上升不到一倍；截至九月上旬為止，天津、上海、漢口、廣州、重慶、西安六大城市二十五種主要商品的價格，比去年年底僅升百分之十四・八。在戰爭尚未結束、國家經濟建設尚未充分發展的情況下，做到了通貨不膨脹，物價能穩定，不僅在中國是空前未有的奇蹟，而且在世界上也難找出先例。由於幣值和物價穩定，促進了工商業不斷的發展而走向繁榮，這種繁榮在本質上是與過去那種繁榮不同的，過去的購買者多是爲了避免貨幣貶值而搶購貨物，囤積投機，那時是由虛假購買力造成的虛假的繁榮；現在這種虛假的購買力消失了，購買者都是爲需要而向市場買貨，這種購買力是真實的，由這種真實購買力造成了今日的真實的繁榮景象，這種繁榮景象必然將會繼續不斷地向前發展。

第二、全國大部地區完成了土地改革，通年農產豐收，再加以各地土特產不斷交流的結果，農民購買力已經空前提高。據統計，近一年來人民購買力普遍提高了百分之三十左右，西南區農民購買力比解放前提高了百分之六十，皖北農民購買力則提高了約一倍。隨着農民購買力的提高，今春以來，全國大、中、小城市的工商業分別擴大了農村市場，普遍都是產銷兩旺，多感到供不應求。我們試以廣州為例：廣州的電池業衝破了過去淡月的影響，今年四月份與去年的旺月七月份比較，產量增加百分之一百九十七，銷量也增加百分之二百三十八；膠力車胎以今年六月與去年六月比較，產量增加百分之六百七十五，銷量增加百分之七百二十五；電筒業今年四月份的產量比去年七月份增加百分之三百一十四，銷量增加百分之三百一十二；榨油業以去年一月與今年一月比較，產量增加百分之六百五十，銷量增加百分之五百四十八，據估計，各業在秋收完畢以後，將更感到供不應求。

第三、國營經濟機構對私營工商業大力扶助，通過有計劃的加工、訂貨、收購等方式，對私營工商業起了組織和領導的作用，促其日趨發展。例如上海的橡膠工業解放以來，原是相當困難的一個行業，由於原料價格上漲，成品售價高，致經銷均感困難。從去年十二月份起，政府給予大量的加工定貨，生產上遂得了進一步的扶植，終使全業渡過了難關，去年盈餘六百餘億元，今年上半年六個月內共有盈餘八百八十餘億元。

第四、人民民主政權日益鞏固壯大，消滅了土匪，肅清了惡霸，對一切反革命分子嚴厲施行了鎮壓，因而各地治安良好，交通暢達，城鄉物資大量交流，爲正當工商業經營所需要的原料與市場，提供了有利的條件。同時，通過鎮壓反革命運動及抗美援朝運動後，工人的生產積極性顯著提高，在發展生產上也起了極大的作用，許多工廠因爲展開了愛國主義的生產競賽，節省了原料，提高了產量，工商業者大受鼓勵，加緊了經營的積極性。

根據上面的分析，我們知道了：全國工商業今天呈現欣欣向榮的景象，是在新民主主義優越的社會、政治制度之下取得的，是在人民政府正確的工商政策指導下取得的。今當中央人民政府成立兩週年國慶節的前夕，我們面對全國工商業的繁榮景象而感到興奮愉快，我們更當迎接偉大的中華人民共和國國慶而熱烈歡呼！

華南土產展覽揭開序幕
工礦館開始舉行預展
各館積極布置保證明日展出

華南土特產展覽交流大會

【本報廣州廿九日電話】華南土特產交流大會於本月廿一日召開爭取十月一日舉行預展的動員大會以後，各館處工作人員紛紛響應大會號召，近日來，大家均以高度工作熱情加緊進行工作，爭取依期完成預展任務，以迎接偉大國慶節的到來。徵集佈置處已出了保證各項工程完成日期，各負責水電安裝工程、總電路安裝工程、大小彩旗路標路燈等安裝部門均提出保證，做好工作，迎接大會十月一日的預展。如安裝霓虹管與路燈、廣場大旗牢、零售商場牌樓、廣場草坪以及太陽傘、帆布篷、竹躺椅、竹床椅等工作均保證於十月六日以前完成。迎賓室計劃是在十月七日完工，現爭取在十月五日前完成。還有一些工程，如礦館、木模和各館的園林佈置亦已保證於十月十日以前全部完工。各館佈置方面：省際館、水菓蔬菜館、工礦館、食品館、水產館、林產館、日用品工業館和手工業館的搭架工程已基本完成。農業館、物資交流館則因建築工程關係，須延緩二三日始能完成。現在各館展品均已陸續入館佈置。手工業館展品部份已經擺好。農業館也初步完成。工礦館已完成展品進館工作，並於廿八日提前開始舉行預展。各館展品超額完成徵集計劃，如建築材料及製橡膠工具等展品均極充實。據各館表示均爭取於十月一日依期完成預展任務。

工礦館共集有展品三百多種，展出分紡織、製藥、製紙、橡膠、皮革、電工、礦產、化工、建築等九個組。工業方面，機器和模型很多，其中有十九部是活動的，主要的有紡織機器、水力發電與採礦模型、製糖機模型、電池、搪瓷機模型、造紙機模型。規模最大的爲水力發電與採礦模型。該模型表現出新中國建設城市鄉村電氣化的遠景，不特爲該館最大的模型，且爲全場最大的一座模型，其面積爲七公尺闊，卅公尺長，二點七五公尺高，內包括的模型爲假山、水力發動電沙泵、火車與三條軌鐵路等，全部模型均能活動。在假山上，有一水池，可發電半匹馬力，供整個模型之用，火車可用電自動行走。

潮梅運到五千件陶瓷
穗小食品業訂出優待辦法

【本報廣州廿八日電話】潮梅區（包括潮汕、興梅二專區）陶瓷業由於過去飽受封建剝削和各種不合理現象的存在，使整個行業陷於危機。他們爲了今後陶瓷業的發展，一方面剷除過去妨礙發展的封建剝削，另方面改善工人生活，依靠工人階級提高品質，打開銷路。同時在陶瓷產銷會議後，即由二區貿易公司陶瓷機構、出口商、代辦商共同投資組織聯營社，並於本年七月一日正式成立。該聯營社成立兩個月來，已克服大吃小的現象，同時大中小廠團結合作，生產逐漸走向計劃化，業務變得好轉，並且做到遵守稅收政策實行「不賒不拖」，完成任務。

該社經理成仁歐、吳孟光等於本月廿日先行抵穗，攜有各種各色陶瓷用具五千餘件，準備參加此次華南土特產展覽交流大會。據該社負責人稱：這次參加展覽，目的在推廣介紹兩區勞動人民的成果，不計較賺錢。又該社已分頭與省商業廳、省貿易公司、市工商廳等接洽協助，並擬在廣州聯設分銷處。大會結束後，更希望在西江、珠江等區同時建立貿易關係。

小食品商業爲迎接華南土特產交流展覽大會，配合做好物資交流工作，經於廿五日擬定優待各地區參觀團辦法，辦法規定各會員須根據市衛生局指示的各項衛生原則，重新加強衛生設備；此外會員中凡經營飯店業而有炊爨設備者須增設客餐四種，各種客餐的價目議定如下：甲級八千元，乙級六千元，丙級四千五百元，丁級三千元。該業爲了保證上列客餐在大會開幕時全日供應，並做到不偷工減料起見，決組成檢查小組，分區突擊檢查。

機器工業空前繁榮
各地廠家晝夜加班
華東各廠訂貨排到明夏
鐵路煤礦水利各種機器我們都能造了

【新華社北京廿八日電】從一九五〇年到一九五一年，中國機器工業經歷了重要的轉變過程，從沒有活作變成忙碌起來，從紊亂和零散轉到聯繫和組織得比較緊湊，從基本上是修配業進到了能夠製造成套的機器。

今年，機器工業出現了中國歷史上空前的繁榮景象。華北區的公私營機器廠，去年是生意最淡的，今年已經開足了工，有些私營工廠還忙得經常日夜加班。東北區的國營工廠在去年還有產品積壓現象，今年不僅已經把庫存產品賣光，而且開了日夜兩班趕做。華東的工廠，特別是私營的，去年靠着政府扶助，今年的訂貨卻擠得運到明年春季、甚至夏季的訂貨都排滿了。全國國營機器業的生產價值，今年上半年已經達到去年全年的百分之九十。國營機器廠的職工總數，今年六月底比去年年底增加了百分之二十三。私營工廠不但原來的工廠增加了工人，而且開業家數也很多。至於勞動生產率，單就國營方面的說，今年上半年比去年提高了百分之四十六，半年當然還下要提高一些。

一年來，機器工業對於國民經濟所作的貢獻非常巨大。

對於修建鐵道，機器工業供給了給水設備，如鍋爐給水泵、水鶴之類，修車設備如落軸起重機，常用器材如客車、貨車、手車、斗車等等。這些產品的供給量都是很大的。特別值得提出的是，機器工業已開始出產建橋所需的柴油打樁機、工地需用移動式空氣壓縮機、養路用的養道應托車和控制火車的必需品、非常精密難作的火車風閘、品質要求極高的火車輪軸等。

對於水利工程，機器工廠供給了大量的排水泵和工地上用的洋灰攪拌機，和最出色的爲治淮工程製造的，重達一千四百多噸的鋼鐵閘門。

對於紡織工業，今年開始出產了完整的成套的棉紡機，從清花到精紡，無不俱備，並且數量很大。今年又開始製造了麻紡機。

對於礦山，今年供給了另種更多的機器，供給了各種揚程水泵、各種容量的空氣壓縮機、各種型式的鼓風機，和品質很好的鑿岩機，和風鑽等等。除此以外，並且試製出來了割煤機、鏟探機和小機車。

對於農業，製造了大批的農具、大批的新式水車，和數目很大的灌溉水泵。特別值得提出的是完全自製的拖拉機已經出現。

對於交通事業，這一年供給了空前多的汽車配件，製造出了品質優良的汽缸配件、電瓶和火花塞等難作的器材。今年並出產了整部的汽車和摩托腳踏車，使我們看到了自己的汽車製造業的萌芽。

爲了廣泛地供應工廠、礦山和農業生產的需要，今年機器業生產了各種動力機。如三百匹馬力的固定式柴油機、一百匹馬力的移動式柴油機、柴油機、煤氣機、各式蒸汽機、新式鍋爐、各式汽油機和各式煤汽機。

工作母機是機器製造業的主要生產品之一。今年出產了數以千計的工具機，這裏面有鑄造型機、剪機、空氣錘、蒸氣錘、鍛機、壓力機、大齒輪車床、平車製造軋輥子的大車床、六角車床、立式車床、自動車床、螺絲鐵床、萬能銑床、電斷生頭刨床、五公尺長的大[illegible]能磨床等。另外還出產了不少難做的機器，如真空度很高的真空泵、水壓機、長網式造紙機等。這些機床和機器很多都是在今年經過多次試製而製成的精良出品。

除開大型機器以外，今年還出產了各種精密的工具、儀表，如各種滾刀、各種千分尺和標準塊規等。這些出品都足以說明我們的製造水平已有相當的提高。

以上這一些，只是機器工業今年所作實際貢獻的主要方面。據不完全的統計，全國機器工業的新產品，到六月底，已經在二百七十種以上，六月以後還在繼續出產着。

熱愛祖國・迎接國慶
歸國華僑申覺等
獻武器代金十億
上書毛主席擁護祖國進步
決號召僑胞投資生產事業

【廣州通訊】在國慶二週年前夕，回國投資發展華僑工業建設股份有限公司之華僑民主人士申覺先生等六人，爲了表示對祖國的熱愛，特以捐獻飛機大砲代金人民幣十億元的實際行動來迎接國慶。捐款中，計申覺先生四億五千萬元、王健初先生二億元、薛世珍先生一億元、蔡河先生一億元、林啓先生一億元、施子與先生五千萬元。該款除王健初先生的直寄台岩抗美援朝分會外，其餘八億元均已由中共華南分局統一戰線工作部代交廣州市抗美援朝分會。申覺先生等並聯名上書毛主席致敬，並表示堅決擁護抗美援朝、保家衛國的決心。

他們在向毛主席致敬信中說，自今年四月間回國北上，經過三個多月的考察，親眼看見祖國人民和各項建設的飛躍進步，這種新生的氣象加強了他們回國投資的決心。他們經於七月間得到華南和廣東當局的協助，在廣州籌組了一個公私合營的華僑工業建設股份有限公司，並將號召海外華僑投資祖國的建設事業。

中南區暨四野指戰員
上書毛主席祝賀國慶
武漢工人紛紛報告生產成績

【本報漢口廿八日電】中南軍區暨四野的全體指戰員頃上書毛主席，祝賀國慶，一致表示決心鞏固已得的勝利，定爲國防建設而奮鬥。

武漢全市的工人爲熱烈迎接國慶，頃亦以無限歡愉的心情紛紛上書毛主席，報告生產成績，並都提出新的保證，決定實現保證來鞏固已得的勝利。

經過市府及市協商會同意
穗市判決反革命罪犯一批
武漢明等十一名判死刑緩刑兩年
姚冠羣李柱等十六名判交保釋放

【廣州通訊】廣州市人民政府公安局經過周密調查研究，最近經清理出六百七十六件反革命案件，並提具初步處理意見，提交廣州市清理積案委員會逐案討論通過，復於九月廿二日送交廣州市人民政府委員會、市協商委員會及鎮壓反革命委員會聯席會議詳細審查，一致表示同意，然後移交廣州市人民法院判決。人民法院根據各案犯罪惡大小，依法將六百七十六名反革命分子分別判刑或釋放。計：（一）判處死刑，立即執行的二十二名；（二）判處死刑，緩期兩年，強迫勞動，以觀後效的十一名；（三）判處無期徒刑的廿七名；（四）判處有期徒刑的五百八十三名；（五）判處釋放管制的十七名；（六）判處交保釋放的十六名。其中判處死刑，立即執行的已於九月廿八日執行槍決。判處釋放管制及交保釋放案犯亦同日辦理手續分別處理。

判處死刑，立即執行的二十二名：李煥祖、馮遠潮、張耀宜、梁朗安、沈普意、黃居迪、梁陳柏鵰、陳妹仔、梁朋珠、譚維新、楊光、林德珠、陳光源、譚日新、李光、李畔、蔡國泰、黎有培、羅宗蹇、黃道三、王一夔。這二十二名反革命罪犯，都是罪大惡極，有嚴重血債的。下面舉出的僅是幾個罪犯的罪行：

李煥祖，化名李國強，廣東番禺人，住廣州市百子路一〇二號。軍統特務，曾任匪軍事委員會中美特種技術訓練班上尉組長、偽東莞保安第五營營長。勾結地主惡霸以「剿擁」爲名，在南海縣一帶殺害革命人員十六人，其中女幹部兩人被強姦後殺害，並逮捕黨員人民十餘人。解放後繼續與土匪勾結，進行特務活動，進行反革命活動。

沈普意，別名沈石夫，浙江海寧人，住廣州市惠吉西路五號二樓。歷任偽廣東省軍法處主任、副處長及法院推事、院長等反動職務十三年，該犯在一九三二年至一九四五年間，共審判政治案件一千四百餘件，由該犯核准判處死刑的共產黨員與革命人士者有六百餘人，被判處無期徒刑的共產黨員及革命人士有百人以上。有嚴重血債。

林珠，綽號人珠仔，廣州市人，住新洲區赤沙鄉北約塘頭村十二號。從事搶劫綁票，後糾合匪徒在新洲河面搶劫「平安」、「容奇」號等輪渡及「常年」等輪渡，並綁架李大寶等一人，勒索巨款，一九四七年共同殺害鄭綢瑯一人。

王偉，原名王應，廣西賓陽人，住廣州市惠福西路二六一號二樓。歷任偽廣西省民社黨部長、偽國大代表、總司令等職，一九四年在廣西賓陽率隊截擊紅軍，一九四八年在廣西資源被捕的難民八名壓斃於地下。

判處死刑緩期兩年強迫勞動以觀後效的十一名：武漢明、梁棣、強迫勞動，以觀後效的、周全治、周茂祥、李棠、蔣澤民、陳聖盛、張我生、楊介誠、顏文熙、張志明。

判決交保釋放的十六名：姚冠羣、李柱、彭平義、章子敬、梁朋、譚、黃英、陳余誠、柯鏡、莫泰、鄧德修、蔡欣、偉、莫君毅、馮聖泉、偷詩誠。

時事測驗

答案明天刊登

填空題

一、人民政協全國委員會第（　）次會議定於（　）月（　）旬召開。

二、日本戰俘（　）人在（　）島被編入美軍。美國並準備以移民方式轉運日人一百萬名到（　）訓練作戰。

三、李奇微要求易地舉行停戰會談，想改在（　）開會。

四、美方阻撓恢復開城談判，是企圖拖過下一屆的（　）以便（　）。

五、全國棉紗產量，今年上半年與去年同期比較，增加百分之（　）。

六、全國棉花生產打破紀錄，每畝平均增產皮棉（　）斤。

正誤題

一、華南土特產展覽大會，預定交易額爲十萬億元。（　）

二、魯迅誕生八十週年，逝世已十六年。（　）

三、美帝軍自本月十一日至十五日，五天內被殲一萬零五百餘名，每天平均被殲二千一百名。（　）

四、天安門廣場改建完成，「國慶路面」可通過最新式的機械化部隊。（　）

五、我國糧食運到印度的已達二十萬噸，十月六日以前還要運三十餘萬噸前往。（　）

六、我方從被俘美軍身上搜出地圖，美軍以長春、四平街爲襲擊目標。（　）

選擇題

一、目前朝鮮戰爭最激烈的地方是所謂「傷心嶺」是在：㈠楊口以北，㈡元山附近，㈢汶山附近。（　）

二、美日安全談判會議，定十月東京舉行，準備：㈠設立日美聯合委員會，㈡擬簡單協約，㈢推行舊金山對日和約，討論美日合作，向東南亞發展經濟攻勢。（　）

三、全國人民購買力，一般提高了：㈠百分之十五，㈡百分之廿八，㈢百分之卅。（　）

四、今年九月上旬的物價，較去年十二月卅一日上昇：㈠百分之五・四，㈡百分之三十九，㈢百分之十四・八。

五、人民幣與美金的比價，今年九月一日比去年十月一日：㈠無變更，㈡人民幣幣值上昇百分之廿八以上，㈢美金幣值上昇百分之五。

六、廣州的電胎生產，今年較去年：㈠增加七倍，㈡增加一倍半，㈢增加六倍強。（　）

「組織出口、量入爲出」
廣州出進口商訂新方針
並將在自願原則下進行聯營

【本報廣州廿九日電話】廣州市進出口貿易商業同業公會於本月廿五日起一連五天，在大同酒家五樓舉行業務會議，於廿九日閉幕。會議中，對今後改善經營方面決定了「組織出口、量入爲出」十六個字作爲目標。進出口情況、訂好計劃、組織經營方面，該業已認識到舊的關係正在逐漸縮少，新的關係正在成長中。該業對於華南土特產展覽交流大會的購銷計劃有所討論，並決定由各商號根據自己的情況訂出確實的購銷計劃，作好交流工作。結果大會確立了三個方針：㈠配合全國大經濟鬥爭，擴大國內業務基礎，㈡爲穩步逐漸轉向交流，㈢爲健全公會組織，作好條件，並決定今後四個具體工作：甲、改善經營作風，打開新的貿易關係，乙、在自願原則——和正確目的的方針下，健全聯營與組織聯營，丙、重視物資交流促進分會機構，執行購銷計劃，大力展開交流工作，丁、組織經常性的業務學習小組，堅持下去，研究有關政策法令及經濟情況，解決問題，提了不少意見，與有關機關聯繫，反映情況。大會並於會後該業舉行了預祝國慶聯歡晚會。

中南老根據地
人民代表抵京
應邀參加國慶盛典

【本報漢口廿七日電】中南區三百萬工人赴京參加國慶盛典的廿二名勞模代表，已在各界歡送聲中乘車北上。中南區各老根據地人民赴京觀禮國慶的十一個代表團，一行二百七十餘人，亦由鄭紹文、譚余保、王樹聲等首長率領赴京。各代表團攜帶許多土產準備贈送。

【本報訊】【新華社北京廿八日電】：應中央人民政府邀請來京參加國慶典禮的中南、華東各老根據地人民代表四百九十二人，於二十八日上午到達北京。各老根據地人民自己組織的文工團，準備到京演唱大革命時流行在各根據地的歌曲。

防洪戰爭又獲勝仗
廣東安全度過汛期
今年共修堤一千餘萬立公方
減少損失約一萬二千多億元

【本報廣州廿九日電話】廣東今年的防汛工作由於領導重視，黨政軍民密切配合，全體水利工作人員努力堅決執行，繼在去年戰勝了洪水之後，又一次戰勝了洪水，安全渡過汛期。現已到五月底，防汛任務已勝利完成。

今年珠江流域及廣東省的水利工作是在中央統一領導下，結合廣東地區具體情況，以防洪爲主的方針，結合排水，從整理堤防閘竇着手，採取重點推進，普遍培修，「一村一壩」並進，同時推行「小型水利」運動，總的任務是保證普通洪水不決堤，在汛期中配合防汛搶險工作，爭取最高洪水不成災爲目標。珠江水利工程總局及廣東省水利局接受了上述任務，在時間少、人力少的情況下，日夜趕工，不辭勞苦，發揮了高度的爲人民服務的精神，終於超額完成任務。據不完全的統計，從一月起至八月止，共完成土方工程一千二百一十九萬二千〇二十六立公方，就業工人四十二萬人，相當於反動統治時期三十年間的工作總數，大大超過了反動統治時期的工作總量（反動統治時期卅年只做了三萬零七百一十四宗工程）。另外，在這十八個月中，還完成了小型水利工程三萬零七百一十四宗以上，比過去大爲增加，而且在質量上也大爲改進了。今年的防汛戰線上起了很大作用，計共被保衛的及收益的農田八百一十三萬六千七百三十八畝，配合農業生產，以每市畝每造平均增產一百五十市斤計算，共生產大米一千二百二十萬五千一百零七市擔，以每人每日平均食一斤米計，可供全廣州市一百五十萬人口約二年半之用。就全廣東說，亦可足供全廣東省人民四十天，如照現在物價計算，共值一萬二千四百二十五億六千一百七十七萬元人民幣。這是廣東人民今年一個很巨大的收穫。

穗工商界熱烈收聽
三萬多戶廣播援朝
號召貫徹實行愛國公約

【本報廣州廿九日電話】廣州市工商界在廿八日晚間舉行加強抗美援朝廣播大會，有工商界領袖及各行業代表參加，三萬多戶商店組織了收聽，情緒熱烈，成績很好。在廣播大會上，何信泉代表主席團作總結，指出新中國兩年來已有偉大成就，號召工商界努力改善經營，依靠工人階級，搞好民主改革，貫徹愛國公約，更要做好購銷計劃，參加華南土特產交流大會，爭取交易額一萬億元。

參加東北華北土產展覽
中南區代表團北上
攜帶了二百多種土特產樣品
南返後將赴穗參加華南展覽

【本報漢口廿八日電】由中南貿易部及中南六省二市各公私營工商代表所組成的中南區工商代表團，一行一百二十二人，已由團長率領，於廿四日北上，參加東北區物資交流大會，然後繼赴天津，參加華北區物資交流大會。該團此行除參加交流外，並要求在兩地展開合作，促進東北、華北與中南間的物資交流，並檢查彼此在中南與東北間的協議的執行情形外，且帶了二百餘種中南區土特產展覽品和公私營方面的購銷計劃。該團完成任務南返後，將再前往廣州，參加華南土特產展覽交流大會。

縱橫談

兵員問題

布萊特雷把這次東來的任務，籠罩在神秘的氣氛中；但是他的所謂「定期性的訪問」，是誰也不相信了。各方新聞報道，都說他這次東來，主要是爲了商討朝鮮戰爭及停戰問題的問題。關於停戰問題，美國的主要目的當然是拖；而把朝鮮戰爭拖下去，則兵員是個大的一個問題。昨天，我們已經指出，照現在的情形拖下去，美國兵員是不能不感到困難的。李奇微可伸手向華盛頓要人，而華盛頓卻是不能不躊躇的。布萊特雷東來，可能向李奇微訴苦。

同時，對日「和約」已簽訂了，日本的兵員可以不可以較大規模地利用呢？布萊特雷也頗然想到東京來了解一下。

隔着太平洋的分歧

李奇微在恢復談判問題上兩次變卦：一次是說要送給朝中方面一封信，到時候又不送了；一次則美方本來要求舉行聯絡官會議，後來又說「因我們不可控制的原因」，臨時把這會議取消了。這樣搖擺反側，舉棋不定，很可能是因爲華盛頓和東京之間存在着分歧的意見。

但是，我們必須指出，這並不是說他們在基本上有什麼分歧。倘可能地把朝鮮戰爭拖長，是他們一致的主張；問題是在於怎樣拖法。李奇微在拖的時候發動大規模攻勢，結果是美方的傷亡率自每天五百增加到每天九百六十人，付出這樣大的代價來拖，華盛頓考慮它的全球侵略戰略，自難免肉痛，可能嫌李奇微太浪費人力了。

如果華盛頓看重兵員，則當然可能嫌李奇微的拖延方式太生硬，太不合算。同時，李奇微現在這樣生硬的拖法，已使全世界清楚地看出，美方對停戰談判毫無誠意；華盛頓也許希望這個劊子手斯文一點，而在戰略方面則希望他不要使用他那專門殺自己人的「殺人攻勢」。

但是，形勢已擺定在那裏，只要美國不肯好好地坐下來談判停戰，它小打便受小損失，大打便受大損失；這一個公式，是布萊特雷也不可能跳得出來的。

阿根廷的政變

阿根廷在選舉前夕發生了政變，但是我們並不認爲這是不足爲奇的；爲了有效地控制中南美洲，凡是中南美洲任何一國政府對美國不大聽話時，美國的「外交官」便可以收買另一些政客軍人，來次政變。阿根廷這次發生政變，情形雖不詳細；但據美國通訊社的報道，在政變發生之後，美國國務院「非正式」的意見，對阿根廷獨裁者貝隆頗有煩言；一些美國報紙則更對貝隆破口大罵。由此可見，這次政變決不會與美國無關的。

貝隆是個法西斯式的獨裁者；但由於他在阿根廷的控制力較大，地位較穩固，因此對美國也難免有些倔強。美國雖希望在它的附庸國中建立有較大的控制能力的政府；但更重要的是，這個政府必須完全聽命於美國，不得有絲毫倔強。

如遇稍爲倔強的政府，美國便要策動一次政變，大則推翻這個政府，小則對它來一次警告。

黃金「官價」

全世界的黃金，美國幾乎是唯一的大主顧；因此，美國便通過國際貨幣基金會，硬把黃金定在每盎斯三十五美元的價格上，以便利美國以廉價掠奪這個資本主義世界的黃金。這已引起了許多國家，尤其是產金國家的不滿，屢次要求更訂金價。

國際貨幣基金會廿八日關於金價的新決定，斷然是爲了敷衍這些國家的；但事實上卻是換湯不換藥的辦法。

所謂可以「自由」以高於官價的價格來買賣的，只限於工業金，飾金，作爲國際支付媒介的純金，仍舊必須以官價買賣。這樣，對資本主義世界各國貿易都是出超的美國，便仍舊可以三十五美元一盎斯的價格搜刮各國黃金。

締造英中人民強大友情
英共總書記祝中國國慶
英中友協電賀毛主席及中央人民政府
法國總工會及加勞工進步黨也有賀電

英共總書記
波立特

波立特的賀電

【新華社北京廿八日電】英國共產黨執行委員會總書記波立特致電中國共產黨中央委員會祝賀中華人民共和國成立二週年。電文如下：

北京、中國共產黨中央委員會

親愛的同志們：

欣逢中華人民共和國成立二週年紀念，我們懷着莫大的自豪和喜悅，向你們致以熱烈的、兄弟的祝賀。一九四九年十月一日底輝煌勝利，不僅是中國人民底歡欣的節日。它給予了正在爭取民族和殖民地底解放的全世界無數億萬人民以新的力量和鼓舞，並加強了各帝國主義國家工人階級運動的威力。

我們懷着日益增長的欽佩和熱誠，注視着貴國政府和人民在建設新中國中所取得的工、農業方面振奮人心的成就，教育和文化方面可驚的進步以及所表現的高度的信心。我們深信，在中國共產黨及其偉大領袖毛澤東同志底領導下，中國人民將繼續前進，取得愈來愈大的成就。

你們的勝利使帝國主義者遭受到慘重的失敗，但他們正在絕望地掙扎，企圖以進攻朝鮮人民的罪惡戰爭，對中華人民共和國的挑釁行為以及他們的所謂對日和約——事實上乃旨在將日本變成反對蘇聯和中國人民的戰爭基地——來恢復他們的地位。

美帝國主義不斷地破壞朝鮮和談的記錄顯示，他們的目的是要擴大戰爭，並將不列顛和其他國家捲進一次世界底新浩劫。不列顛政府支持了美國侵略朝鮮的戰爭，簽署了所謂對日和約，並因而將野蠻地侵犯人民生活標準的、致命的擴軍計劃強加在不列顛人民的頭上，這是不列顛政府底永恆的恥辱。保守黨和右翼工黨底頭子們以其對美國戰爭計劃的支持，威脅了我們兩國間的貿易，並[illegible]了作為低價勞動競爭者的日本並嚴重地損害了不列顛的經濟。

我們深信，全世界愛好和平的人民終將擊敗帝國主義者的戰爭計劃。在偉大蘇聯的領導下，在新中國和東歐人民民主國家巨大成就的鼓舞下，他們將加緊努力，爭取朝鮮的解放和世界和平。

和向你們致兄弟的祝賀的同時，我們謹宣誓，用我們的全部力量進行鬥爭，以締造我們兩國人民更加強大的友誼以及和一切愛好和平的人民合作，防止新的世界戰爭。

不列顛人民和中國人民的和平與友誼萬歲！

中華人民共和國萬歲！

中國共產黨萬歲！

中國人民敬愛的領袖、毛澤東同志萬歲！

兄弟的敬禮。

英國共產黨執行委員會總書記：H・波立特

一九五一年九月十二日

於倫敦

英中友協賀電

【新華社布拉格廿八日電】英中友好協會會長李約瑟和該會主席伊勒貝致電毛澤東主席和中央人民政府慶祝我國國慶，電文稱：

「一九五一年十月一日為中華人民共和國成立兩週年紀念日，謹向中國所有愛好和平的人們和朋友們致賀，並對你們在建設新的幸福的中國方面所獲得的偉大進展表示慶祝。中英兩國人民的友誼能夠鞏固和平。中華人民共和國萬歲！中國人民偉大的領袖毛主席萬歲！」

法國總工會賀電

【新華社北京廿八日電】法國總工會書記法拉商、勒星普致電中華全國總工會祝賀中華人民共和國成立二週年，電文如下：

親愛的同志們：

在中華人民共和國宣佈成立第二週年的時候，我們非常榮幸的向你們以及所有的中國工人表示法國工人最熱烈最友愛的祝賀。

法國工人希望中國的弟兄們在經濟發展上獲得最偉大的成功。他們為這些成功而慶賀，因為這對他們偉大和階級敵人所進行的鬥爭說來，是一種鼓勵。

這些成功，加上蘇聯以及其他人民共和國工人的成功，又再加上為保證他們經濟社會利益與和平而鬥爭的帝國主義國家工人們的成功，對於加強民主和平陣營的力量，是一種強有力的貢獻。

法國工人非常欽佩人民中國面對着帝國主義者加倍挑撥時的沉着、冷靜和堅決。他們也每天都在加強奮鬥爭取人類和平、自由與獨立的鬥爭。

我們代表法國工人向英勇的中國人民和他們英明的領袖毛澤東同志致敬，向人民中國勇敢的戰士致敬，他們與他們朝鮮的弟兄們在一起，拿着武器，為反對帝國主義侵略者而鬥爭；他們一定能夠得到勝利。我們代表法國工人，向在爭取和平自由鬥爭中犧牲的英雄致敬。

親愛的同志們！我們同你們保證：我們的友誼是永不可滅的。最後，我們向你們致以友愛的敬禮！

法國總工會總書記法拉商（簽字）勒星普

一九五一年九月十日・巴黎

加勞工進步黨賀電

【新華社北京廿八日電】加拿大勞工進步黨總書記蒂姆・布克致電中國共產黨中央委員會祝賀中華人民共和國成立二週年。電文如下：

北京中國共產黨中央委員會

欣逢中華人民共和國成立二週年紀念，我們向偉大的中國人民的世界歷史性的勝利與其組織者——中國共產黨及其無比的領袖毛澤東致敬。

加拿大勞工進步黨總書記蒂姆・布克

一九五一年九月二十二日於多倫多

討論英伊石油糾紛 安理會定明天開會
摩薩台將親自出席辯論

【路透社倫敦二十八日電】英國政府二十八日晚宣稱，已決定把伊朗石油糾紛提交聯合國安理會。英外交部發言人說，同時英國將採取「一切實際步驟」防止伊朗石油轉入任何第三者之手。英外交部的聲明說，英國已盡其全力以求海牙國際法庭的判決。該聲明說：「所有立即召開安理會的安排均已辦妥，在這次安理會上，英國政府將要求安理會通知伊朗政府遵重國際法庭的命令，特別受驅逐令影響的石油公司職員要允許他們繼續留住在阿巴丹。同時，英國政府願意申明清楚，凡是伊朗南部石油工業的出產，在任何狀態之下，仍得是英伊公司的財產；並且凡是被提出了的，要採取一切實際步驟，防止伊朗方面的任何企圖，把這石油交給第三者。」

【法新社聯合國廿九日電】聯合國安理會廿九日已預定於一日舉行會議，考慮英國對伊朗政府佔據阿巴丹煉油廠及驅逐英籍技術員出境的威脅行動所提出的控訴。此間聯合國人士廿八晚獲得的印象是：英國尚不能夠在安理會中覓得足以決定石油問題的大多數。英國準備如何向安理會提出該問題，此間仍未知道，但有些代表團早已非正式的表示，他們不願意捲入爭件的漩渦。自英國決定將問題提交安理會解決的消息傳出後，此間多數意見均認為倫敦的提案將成為一項冗長而繁重的程序。

【路透社倫敦廿八日電】據通常可靠人士廿八日晚說：英駐聯合國首席代表傑伯將於本週末飛往紐約，參加安理會的緊急會議，這一會議，幾乎可以確定是由英方提議召開討論伊朗問題的。傑伯將縮短假期，出席會議申辯伊朗驅逐英籍職員出境的命令可能造成對和平的威脅。

據現有的一切證據指示，英國政府因美國不贊同，將不會用武力來據住阿巴丹。英政府認為驅逐令顯然違背了國際法庭七月五日的判決，即在法庭對英伊石油公司收歸國營案未作最後判定時，不得防礙伊朗油田工作之進行。英國向安理會請求解決一途，可能是讓阿巴丹情勢中的各項事實不變，至少也要施延過英籍人員將要被迫離廠的直時期的下週。此間官員，對於伊朗總理摩薩台可能不致徹底執行該命令，已宣告失望。

【路透社德黑蘭廿九日電】據此間廿八日宣佈，伊朗總理摩薩台將率領伊朗代表團出席安理會對石油爭執的辯論。

英軍如登陸阿巴丹 伊朗將炸毀煉油廠
德黑蘭已通知塞浦路斯島當局 嚴禁任何飛機飛往阿巴丹上空
英可能下令海軍封鎖伊朗海岸

【合衆社德黑蘭廿九日電】伊朗權威人士廿九日說，英國如敢命令軍隊在阿巴丹登陸，結果就是煉油廠被炸毀。他說：「英兵第一人踏上伊朗的土地時，煉油廠將就在那個時候爆炸。」伊朗高級官員預測，蘇聯在安理會中必然支持伊朗的辯護，並否決英國提出對伊朗的任何提案。

【法新社尼科西亞廿九日電】德黑蘭伊朗政府，嚴禁任何飛機飛越阿巴丹煉油廠上空。當局已通知塞浦路斯島的伊朗方面要求將此項命令傳達給在這地區內的一切空軍人員。

【路透社倫敦廿九日電】英國可能下令海軍封鎖伊朗海岸，以防止石油出售。廿八日，英外交部宣佈，將採用一切可行的步驟，以防止伊朗政府將石油讓與第三者的聲明，已預示這一種可能的封鎖措施。

可是，此間外交界人士廿九日說，關於封鎖的命令仍未見發出。據巴士拉消息，又有兩艘英國作戰級的驅逐艦開抵伊朗與伊拉克之間的沙特・埃爾・阿拉伯河，這是隨着石油危機急轉直下英國海軍行動的一部份。

英外交部發言人廿九日說，現尚未有輸出石油的企圖，因此還沒有引起海軍封鎖的問題。同時明顯的，英國保留以武力制止石油輸出的權利。據悉，英政府早已通告若干可能購買石油的國家，警告他們，若伊朗政府運油是侵害英伊石油公司的權利。

【路透社德黑蘭廿九日電】美新任駐伊朗大使韓德森廿九日向伊朗王呈遞國書，並與伊朗王會談。美大使館發言人否認韓德森曾將杜魯門的一封私人函件送交伊朗王。可是，他說，美大使可能把美政府對於石油爭端最近發展的態度轉告伊朗王。

阿巴丹當前景色
波斯灣頭伊朗士兵執槍躑躅 近海街道美製坦克列隊發光 小洋房中英國居民整裝待發

【合衆社阿巴丹廿八日電】沿波斯灣海岸綠蔭大道上，穿着棕色制服的伊朗兵士們，正在躑躅着，肩上搖了一支槍，眼睛瞧着淡泊在狹窄海灣對岸的一艘英國巡艦毛里休斯號。

近海交錯的街道，闊無人蹤。成列的美製坦克車隊，車頭放出奪目的燈光，沿着夜街正演習歸來，這象徵着這五億鎊石油王國的爭奪戰，現在已達到了最高潮。

一撮的英國居民，這三千名技術人才的一部，這些年產三千萬噸石油的主持人，在他們的闊設寬敞的小洋房裏，正在整理行裝，向當地的同事們辭行，並且紛紛打電回國，報告歸期。

除掉這區的坦克外，街道一入夜晚，早已寂靜了。在阿巴丹六廣場附近，在兩個月前，還是車水馬龍，洋人麇集的地方，夜總會、鷄尾酒會表現了一片繁華。現在呢，你若一份報紙，在馬路中間踱來踱去的，也保證你不會被汽車撞倒。偶然間在街心跑着一條野狗，頭帶白灰的伊朗士兵也正在巡查。與嘉狄萊士多的老闆，亞米尼亞人阿乘也準備[illegible]不日去美國了。沿河一帶平台上住的英國人，晚間舉行了告別的派對，室中雖然也燃着五彩的燈泡，可是人人的臉上都是沒精打采的。他們深切的遺憾，幹麼現在的事態不能避免呢？

在白天，市場上逐漸頭做利的小販們，騎了單車，追隨在他們以前的英籍主顧的身後，直到海關的破棚下，向他們打聽：有什麼東西出賣？還有一些小販，鋪了旅館的毯子在英國人俱樂部門口，陳列着一些銀飾玩具，向英國人兜生意，勸他們買些回去，帶給在英國的愛人。他們說，這些東西都是挺便宜的。

在當地出版的英文報紙的廣告欄中，你可以發現出賣的貨品包括着一九五〇式的英國汽車，高貴的收音機，擱級軍，還有六十打網球等等。

阿巴丹河上，平時裝油船麇集河面，現在只剩下一些阿拉伯的貨商的貨船，和幾隻開往巴士拉的輪船了。

英面臨美元荒
美向英鎊區購物減少 英向美元區購物增多

【路透社倫敦廿八日電】英國財政部財政秘書查伊廿八日晚在演說中說：英鎊地區國家「遇到了比一九五〇年更加不利的美元情勢。」除其他因素外，還推美國向英鎊地區國家購買物資減少，英國和聯邦國家購買物品增多，及伊朗石油供應中斷。應付這個情勢，只能一方增加出口，一面減少美元區貨物的入口「要使收支相抵，別無其他妙法」。

蘇與民主德國簽訂貿易協定
兩國交換原料機器等

【路透社柏林二十八日電】蘇聯和德意志民主共和國二十七日在莫斯科簽訂了一個為期四年的貿易協定。這是德意志民主共和國二十八日宣佈的。

該協定規定將於一九五二年至一九五五年生效。德意志民主共和國政府新聞處說：「這將相當增加貨物的互相交換。」

德意志民主共和國的輸出品將包括重機器及工業用具。這些貨物的輸送將於現行五年經濟計劃之下在東德開始。蘇聯則將大量增加原料及半製成品的輸送。

德國與中華人民共和國
祝中華人民共和國建國兩週年
民主德國新聞局局長艾斯勒

【新華社柏林廿九日電】德意志民主共和國政府新聞局局長艾斯勒為本社撰文祝賀中華人民共和國建國兩週年，題為「德國與中華人民共和國」。全文如下：

德意志民主共和國以及西柏林與西德一切愛好和平的德國人民，都對中華人民共和國懷着最深厚的友好感情。長時期以來被外國帝國主義者弄得四分五裂、遭到踐踏的中國各族人民，在以光榮的中國共產黨的毛澤東為首的領導之下，能夠在中華人民共和國成立後兩週年之內解放了自己，統一了這廣大的國家，在建設方面取得了巨大的勝利——這大大地增強了愛好和平的德國人民對於他們自己的正義事業的勝利信心，這個事業就是統一的、民主的、愛好和平和獨立的德國。

正像中國人民已經永遠擊敗了和擺脫了中國的阿登納之類——蔣介石之類一樣，正像中國人民已經從以美國壟斷者為首的外國帝國主義者的統治下把自己解放出來一樣，德國民族也將從和德國的軍國主義分子聯盟的外國帝國主義者的壓制下把自己解放出來。有四億七千五百萬人民——即人類的四分之一——的中華人民共和國，已經參加了以強大的蘇聯和偉大的斯大林為首的國際和平陣營，因此大大地加強了這一陣營，我們愛好和平的德國人民從這個事實中取得了我們對於全世界和平民主力量最後戰勝戰爭力量和社會主義最後勝利的巨大信心。

大家都知道，德帝國主義者和法西斯分子曾經企圖以反對中國人民的可憎的自衛沙文主義來毒害德國人民。這個政策現在正在由西方帝國主義者繼續執行中，不過已愈來愈不成功。因為幾乎每一個兒童——即使在西德——也知道美帝國主義者已在中國失敗，而他們為了失敗只能空自暴跳如雷。中國人民志願軍與英勇的朝鮮人民並肩進行的光榮鬥爭，已經引起了德國人民的崇高敬意，而美國在朝鮮的暴行則大大地激怒了德國人民。[illegible]

整個德國人民都熱烈地擁護德意志民主共和國與中華人民共和國建立外交關係與經濟關係。[illegible]並且它會幫助他們脫離美國百萬富翁的托辣斯的網，而得到獨立。因此，西德的人民愈來愈反對阿登納政府在美帝國主義者的命令下所奉行的反中國政策。

德國人民，特別是工人、農民和知識分子，對中國歷史和中華人民共和國的發展，中國共產黨的歷史和他們的領袖是怎樣取得勝利，蘇聯怎樣援助中國，蘇中友誼，中國各種偉大的改革，今天中國人民怎樣生活，中國藝術、科學和文學的發展等等，都有極大的興趣。所有這些以及其他許多問題都是德國人民迫切地想要知道的。從中文譯為德文的一切東西——可惜這樣的東西還很不夠——都受到最大的歡迎。

由於中國人民政府的特別友好的行動而得以在此舉行的中國展覽會——共展出了將近一千種展覽品，陳列在十五個大廳中——每天都有成千成萬的人們前來參觀。其他規模較小的展覽會也是同樣受歡迎的。在柏林，幾萬人從柏林西區到柏林民主區來參觀中國展覽會。

以中華人民共和國最高法院院長、可尊敬的沈鈞儒為首的中國人民代表團的到達，特別加強了德意志民主共和國與中華人民共和國之間的友誼。代表團應德意志民主共和國議會之邀請在一九五一年五月三十一日抵達柏林車站。代表團在此間停留了四個星期。他們在這裏的工廠、農村、機器與拖拉機站、大學及醫院裏的許多集會和討論會上與四十萬以上各階層的德國人民談話。我們可以說，如果依德國人民的心願的話，這個代表團到今天還會在這裏。因為幾十萬人表示希望與中國人民的代表談話和討論，青年人和老年人在參加許多集會和討論會時所懷抱的熱情、興趣及熱愛，在德國是一個全新的東西，是以前從來沒有過的東西。

在參加世界青年與學生和平聯歡節的中國代表團到達時，德國和中國兩國人民間的這一友誼更進一步地發展和加深了。中國文藝工作團的傑出的歌劇「白毛女」演出鼓舞了德國人民，使他們有深刻的印象，並引起我國藝術家、作家、演員及音樂家對德國人民歌劇的發展進行了熱烈的討論。

意義特別重大的是，幾萬西德人民，第一次得到了機會與新中國青年的代表接觸。因此，對於德國的廣大羣眾來說，中國再不是一個遙遠的、人所不知的國家，而是一個人人都在努力了解和熱愛並希望更好地去了解的德國人民的一個友人和盟國了。這是愛好和平的德國人民的熱切願望。

這是很好的，而且是必要的，因為團結在強大的世界和平陣營中的德中兩國人民，正在為爭取和平反對各國人民最危險的敵人和主要的挑撥者——美國戰爭挑撥者——而鬥爭。這些戰爭挑撥者就是那些在舊金山和他們的附庸國一道決定要在野蠻的日本軍國主義分子的協助下準備對中華人民共和國及亞洲其他國家人民發動戰爭的美國帝國主義者。因此，愛好和平的德國人民非常了解這個舊金山會議的意義，這個會議現在將由一個在西歐的「舊金山會議」來加以補充了。那裏的日本軍國主義分子和西德的法西斯分子，將成為美國戰爭販子在歐洲和亞洲發動新戰爭的主要支柱。在歐洲各國人民，特別是蘇聯人民的協助下，[illegible]都無法實現他們對世界和平及各國人民自由的打擊。

德國人民以德意志民主共和國作為根據地正進行着不屈不撓的鬥爭，反對美帝國主義者在歐洲的戰爭計劃的主要基地。西德作為[illegible]。德意志民主共和國向西德聯邦議會提出建議，要求迅速舉行全德議會，[illegible]以便通過自由選舉而召開國民議會，並要求迅速締結對德和約，撤退一切佔領軍。德國人民對「舊金山會議」的決定——一項不能阻止西德重新軍國主義化的決定——進行着不調和的鬥爭。德國人民反對在西德進行着由美帝國主義者所擴張的戰爭準備和軍國主義化。[illegible]已經給予了美帝國主義者一個可怕的打擊。

中國人民的偉大領袖毛澤東在一九三九年斯大林的六十壽辰時所說的話也是所有進步的德國人的意見：「現在世界上有了一個蘇聯，有了一個共產黨，又有了一個斯大林，這世界的事情就好辦了。」

阿根廷政變眞相如此 美政府與貝隆互噬
反貝隆人物被拘捕者將近百人
美「前鋒論壇報」大肆抨擊貝隆

【法新社布宜諾斯艾里斯廿九日電】反對貝隆政權的起事件失敗後，被捕的各黨人士，至廿九日止，已將達一百人。被捕的人中有社會黨領袖二人，保守黨領袖一人，急進黨領袖一人，軍官三人。

阿根廷共黨發表聲明，指出這次事件是反動分子幹的，其目的在為帝國主義者服務，使阿根廷給美國牽着鼻子走。

【法新社布宜諾斯艾里斯廿八日電】阿根廷電台宣佈叛亂已經平息以後不久，貝隆總統從他的陽台上對向他歡呼的羣衆作此同一聲明，並且對於軍隊的忠誠服務表示感謝。

貝隆一再指責這場叛變是在外來的協助之下發生的，他說：「我們完全明瞭這些罪行並不是他們自己做出來的，他們是依靠帝國主義和資本主義者背後的力量所支持的。」

【法新社布宜諾斯艾里斯二十八日電】此間觀察家認為，阿根廷國內[illegible]方面。那是由於總統夫人伊娃・貝隆要競選副總統引起的。雖然她後來不再競選，可是觀察家們認為，這是反對他的大好機會。這次叛變的結果，也許會引起一個長期慘烈的內戰。如果能夠延遲到十一月，那麼貝隆在大選時是很可能獲得勝利的，[illegible]使叛變成功了。

【法新社布宜諾斯艾里斯二十九日電】官方[illegible]說，叛變事件已於[illegible]結束，[illegible]還未得到什麼消息。

【路透社布宜諾斯艾里斯廿八日電】據密切注視阿根廷問題的美國官員說，阿根廷局勢只有兩種可能。第一，反對貝隆夫人競選副總統的高級軍事人員所發動的眞正革命；第二，政府在選舉前的一種策略，其目的在激動人民的情緒，以增加支持貝隆的力量。

【合衆社布宜諾斯艾里斯廿八日電】據[illegible]報紙廿八日[illegible]未經證實消息：阿根廷革命分子要求貝隆總統於廿八日國際標準時間下午六時三十分辭職，不然，便要面對全面內戰。

[illegible]測，這次叛變也許是貝隆政權偽造的，其目的在爭取人民對它的同情，可是，官方人士對這項猜測未能證實。

【法新社紐約廿九日電】紐約前鋒論壇報廿九日說，阿根廷這次叛變事件，是貝隆本人製造的。

該報說，南美獨裁者時常製造反對他們自己的陰謀，以便顯示他們鎮壓叛變的好身手。

這次叛變事件「既不是一齣喜劇，也不是一齣眞正的悲劇」。

在指出了貝隆是「我們這一時代中最討厭的獨裁者之一」後，該報說，這事更加可能使貝隆的地位增加鞏固。

一個獨裁者，在逃過了一次政變，或者逃過了一次刺殺，通常是處於有利地位，可以加緊他的統治的，因為他這樣便多了一個口實，可以利用法律與秩序的名字，來實施嚴格的控制。他可以大規模逮捕政治分子，而取得人民的同情與支持。

該報結論說：最大的危險是貝隆現時可以向完全的獨裁更走前一步。

蘇抗議美英法 重新武裝奧國

【法新社維也納廿八日電】蘇聯駐奧地利高級專員史維列多夫將軍廿八日宣讀一份備忘錄，強烈抗議「西方國家重新武裝奧地利」。

蘇聯最高專員於廿八日四國理事會會議結束的時候宣讀備忘錄。他說，戰爭工業已在奧地利美、英、法佔領區建立起來，他並列舉在那些佔領區的若干工廠，他說，這些工廠早已在生產戰爭物資了。他又說，奧地利的警察目前正受西方佔領國家的軍事訓練。

在艾森豪威爾指揮下 西歐舉行軍事演習
出動飛機一千架陸軍十六萬人

艾森豪威爾

【路透社巴黎二十八日電】西歐的地面和天空，二十八日有三個大規模的軍事演習進行，動用軍隊和飛機數量之多，為戰後所僅見。八個國家的一千架戰鬥機和轟炸機的大編隊，二十八日起開始大演習，噴射式飛機將在阿爾卑斯山上空演習空戰，並將大舉轟炸巴黎和布魯塞爾，稱為「捲雲演習」，這是西歐空前最大的一次空戰演習。參加演習的七百架戰鬥機中，百分之九十五是噴射機。英國及他國部隊共十六萬人以上參加地面演習，稱為「尖兵演習」。另外，法國、美國、英國和其他國家軍隊還進行着另一演習，稱為「木星演習」。二十八日演習中最精彩的一幕是在西德境內投下幾千名法國的降落傘部隊。這三類演習都是由艾森豪威爾擔任最高指揮。在他下面是英、美、法、意等國軍官和荷、挪、比、丹、葡、盧等國的代表。

這次大演習使用了二十三個飛機場，五萬四千哩地面電話線，六百萬公升飛機汽油。飛機師們可以在西歐各國天空中隨便飛。艾森豪威爾二十八日已離開封登布魯前往西德境內的大演習主要中心。美軍四萬五千名參加「木星演習」，在戰術方面受美國第五軍團指揮，防守萊茵河沿線一條長七十八哩的地帶。「木星演習」所動用的部隊，百分之七十是法軍，也有比、英、荷軍隊參加。

今日美國 如此官場
民主黨主席大貪污
曾接受李多福公司賄金八千元
聖路易市快郵報記者揭露秘密

【合衆社華盛頓廿八日電】參院調查委員會廿八日勸議，調查全國民主黨主席鮑艾爾的銀行存款，因為米蘇里州聖路易市的快郵報訪員曾揭發，此舉將可發現美國李多福公司的秘密行賄。

快郵報的罪犯訪員林克向參院常設調查委員會報告，說有一個「極可疑的方面」供給該報以此項新聞的資料，說李多福公司於得到復興銀公司的一筆借款後，曾賄賂鮑艾爾美金八千元。

鮑艾爾廿七日宣誓，否認該項指摘，並且暗示將控告該報誹謗。林克在談話中表示，他很願意鮑艾爾提起訴訟。他說：「如果鮑艾爾告他誹謗，那麼一切即將大大的敞開，所以我很懷疑他會提出訴訟」。

該訪員從聖路易乘飛機來此，在一個富於戲劇性的公開調查會中作證，他拒絕「在現前」宣布他的消息來源。他說，他曾擔保維持秘密，如果現在把消息的來源披露，那麼對於該報的「繼續進行調查該案」，將會發生絕大的不利影響。

杜魯門簽署法案 加緊擴充美國基地
核准經費五十八億美元
主要目標是歐非與中東

【美新處華盛頓廿八日電】根據杜魯門廿八日簽署的法案，美國武裝部隊在世界各地的設施、海、空軍工程設施將於下年度擴充。該法案准使用約五十八億六千萬美元，以進行下項計劃：即擴充東西半球現有設施，建築新基地。尚待議會討論的另一法案，可望撥付空軍新基地實際款項。

由杜魯門簽署成為法律的法案，被認為是對於武裝部隊三項主要問題——人力、配備與供應品、作戰基地——之一的答案。該法案使現在進行或計劃在本財政年度進行的軍事防禦計劃，幾達七百億美元。陸軍設施計劃將獲得今天制定的計劃所需經費的百分之二十七左右（十六億美元）；空軍設施計劃佔百分之六十（三十五億美元）；海軍設施計劃佔百分之十三（八億美元）。

整個工程計劃的約百分之二十四（計十四億美元）將為包括海外基地在內的機要計劃經費。雖然若干機要計劃的所在地是在美國國內，但多數是在國外。陸軍方面需三億美元，空軍方面十億美元，海軍方面一億美元。

機要制定的計劃大體上旨在加強歐洲、非洲與中東的戰略地位。工程計劃將與北半球雷達網相互聯繫，並防衛該雷達網，以及加強阿拉斯加與阿留申羣島地區。

【美新處華盛頓廿八日電】杜魯門授權美國出席北大西洋公約理事會代表史波蒂簽署議定書，准許希臘、土耳其加入北大西洋公約組織。

美國務院新聞處稱：杜魯門總統廿八日簽署了「全權證書」，[illegible]該議定書簽字後，即將提交參議院審議批准。

國慶佳節明天到臨
港九工人昨有預祝
政軍醫工會等分別開會
處處聞歡呼人人有喜氣

【本報訊】中華人民共和國國慶節明天就到臨了，港九一部份工會，昨天晚上已開始舉行預祝，情況萬分熱烈。

政、軍、醫工會九龍支會，昨天下午七時開會熱烈慶祝中華人民共和國國慶節，大放煙花，並舉行一千三百多人的茶會。

慶祝會是和該會遷址擴充紀念結合起來舉行的。踏進廟街廿七號的該會大門時，一個用電光與花朵織成的大彩牌，便照得人們眼光發亮了。一個站在大門口的工人喜氣洋洋地見人就說：「這是我們政、軍、醫工人的新家！」的確，政、軍、醫工人們，經過幾個月來的奔走籌備，大家獻出一萬多元的工錢，組成這個宏偉的支會，是值得他們驕傲的。

彩牌上燈光閃耀，中間是一顆紅星，襯出巨幅的毛主席肖像，左右兩端各懸着一枝五星國旗，旗下繪着工農兵團結一致，加緊生產的圖畫，意義深長而使人振奮。

從人流中穿進會場，又聽到雷一樣的呼聲：「為新中國乾杯！」「為『偉大的毛主席乾杯！』」每個人的面孔上，都流露出無比的愉快的笑容。

慶祝會開始時，主席廣四珠講話，他說：「三十多年來，受國民黨反動派，受侵略與侮辱的中國，已經翻身而成為自由、獨立、幸福、富強的國家了！我們今天熱愛祖國，是有真正內容的，從祖國兩年來的偉大建設，無論工業、農業以及國防建設、社會治安，都有了光輝的成就。從種種事實，證明了今天祖國是光明、偉大、進步的。」他的話，不斷地獲得了雷一樣的掌聲。

「乾杯！乾杯！這是我們大家喜慶的日子，喝乾這一杯！」一張桌子傳出了挑戰性的乾杯聲，幾十張桌子便同時響起來，一下子，每一席上的兩大瓶「雙蒸」，都喝得涓滴不留了。據負責人說：因為酒席太多，恐怕要開五次纔能將九十張桌開齊。

九時正，開始燃點炮仗煙花，這哄動了附近的街坊，數千人圍着觀看熱鬧，煙花裏放出了「工農聯盟，實行人民民主專政；三軍合作，保衛世界持久和平。」等有意義的字來。

該會又在四樓舉行了新中國圖畫展覽，參觀的人更多，更熱鬧。許多工人家屬也看得津津有味，服務員在詳細地為他們解釋內容。服務組還備有一毛錢一個的新中國紀念章出賣，幾個老太婆也興高采烈地買上了國旗徽章。有一個殘廢的九龍修路工人，他撐着兩枝木枴子，也擠在人叢中擠來擠去的忙個不休。

為祖國的富強乾杯
電燈華員職工個個興高采烈
大英華員會展覽新中國圖片

電燈華員職工會，在昨天晚上假會所的天台上舉行雞尾酒會，預祝國慶。到會工友四百多人，個個興高采烈，為中國的繁榮富強而乾杯。在酒會進行中，工友們起來講話，報告最近祖國建設的情況，無不興奮萬分。在酒會中，彼此都提出了團結愛會，抵制日貨的口號來互勉，最後是餘興，直至午夜才散會。

這個雞尾酒會的節目，只不過是電燈工人慶祝國慶的開端，在舉行酒會的同日，他們已把會所開放，辦了一個圖片展覽來招待坊眾參觀。這個展覽會計從中一連舉行七天，一直到十月四日才結束。十月一日，他們還要舉行一乒乓「紅旗賽」決賽和象棋比賽等文娛節目及國慶聚餐。

大英華員職工會也在昨天晚上八時在天台上舉行預祝國慶茶舞會，同時舉行了國片展覽，使得國慶的熱情，通過了這種形式，分與街坊上的婦女和小孩。

昨晚在大英華員職工會的會所裏，到處都擠滿了許許多多的街坊婦女，她們扶老攜幼，很仔細的在參觀圖片展覽，並傾聽招待員的解釋，其中有一部連環圖畫，從日本侵略中國以至香港開始，跟着是勝利後將對人民進行兇殘的屠殺，以至解放軍解放了全國和開始建設為止，使觀眾如看歷史。該會工友在這個展覽會中，表現得很有成績。他們把這次慶祝國慶的工作，作為進行自我教育的中心工作，所以他們的集會，除了茶會外，同時在文娛方面舉辦了乒乓賽，舉辦聚餐會，以加強工人間的團結，加深工人們對祖國的認識。

政軍醫工會預祝國慶大叙餐盛況

中華電力公司華員職工會昨晚預祝國慶，舉行雞尾酒會，四百多個工人和家屬擠滿天台。許多工人，都帶了一家大小去參加，個個喜氣洋洋。（本報攝）

慶祝會中簽公約
糖菓餅業工人誓不買日貨
電力公司華員有慶祝酒會

會場掛滿各款各式的燈籠，國旗飄揚，燈光明亮。騎樓上的裝飾更為觸目，全部電器化的慶祝花牌，上有「慶祝國慶」四個大字，正中是一幅新中國地圖，地圖外圍有能走動的彩燈，閃閃放光。許多路人佇立街頭觀望，都說「好呀，夠威！」

主席在會上致開幕詞，指出新中國的誕生，是中國人民的大勝利，是工人階級的翻身，當家作主，用自己的勞動，建設自由與幸福的國家。旋即舉行雞尾酒會，到處一片歡騰，為國慶而乾杯。

該會今日舉行足球、乒乓球及象棋比賽。晚間舉行聚餐會。一日晚，球隊與中樂組聯合舉行慶祝會，節目有茶叙、唱片欣賞及粵曲等。

港九糖菓餅業工會九龍支會工人，昨晚在預祝國慶晚會上，在「糖菓餅業工友抵制日貨公約」上，隆重的簽上了自己的名字。公約有三條：（一）不忘記八年抗戰，三年零八個月的血海深仇；（二）堅決不買日本貨；（三）負責向親友解釋，使他們也不買日本貨。

昨晚到會的男女工人有三百多人，他們個個穿得整整齊齊，好像去喝喜酒。女孩子的面頰上還塗上胭脂，在會場跳鑼鼓跟着人唱「歌唱祖國」和「全世界人民一條心」。工人們在會中講話，強調祖國與香港工人是分不開的，他們表示要用自己的力量支援祖國的建設事業。今後舉行聚餐，為新生祖國而乾杯。

港九打銅職業工會的預祝國慶聚餐晚會，會場搭了一座花牌，兩旁貼着一對聯語，寫上「打鑼打鼓，熱烈歡欣慶祝國慶；銅業工友，誠意團結共渡難關」。

聚餐前由主席講述中央人民政府成立後國內的生產建設突飛猛進的情況，隨即開始聚餐，座上有個老太婆，是個工人的母親，她說：「我都要飲番兩杯。」一面說，一面舉杯邀大家「慶祝國慶呢大日子」。

緊急啓事

本報為便於報道慶祝國慶新聞起見，希望凡準備慶祝國慶的團體，把準備的情形及決定（如慶祝方式、地點、時間、特點等）在三十日以前寫交本報港聞版。

今年港九慶祝國慶節的社團，到目前止已有一百三十多個，在十月一日那天，本報採訪同人無法兼顧，請各單位慶祝大會的秘書處在開完會後，寫一個簡短的新聞稿交給我們，以便作系統的報道。

——編者

工商界主席團推定
參加單位繼續增多
新聞出版界參加人數近千名
影星紅伶多人應邀參加表演

【本報訊】港九同胞懷着歡欣興奮的心情迎接中華人民共和國國慶節，各界參加籌備慶祝國慶的社團單位和人數不斷增加。報名參加工商界慶祝國慶的昨天又有五金業總會、[illegible]同鄉會、鹹魚行進興商會等，至此參加的已有廿六個單位。此外還有國泰戲院、車衣公會、中央中國兩航空公司、僑港種植總公會、招商局等單位，也捲入了慶祝國慶的熱潮中，分別張燈結綵，準備熱鬧慶祝國慶。兩航公司的員工們連日把中區辦事處的窗櫥刷裝璜一新，其中有一窗櫥放着一座天安門的模型，最為精采。

工商界籌備會昨天開會，推定大會主席團人選。主席團定今天下午三時在華商總會四樓舉行會議。主席團名單為莫應溎、潘範菴（華商總會）、岑載華、胡士澄（中華廠商聯合會）、馬錦燦、陳國恩（金銀業貿易場）、黎藻鑑（南北行公所）、黃自強（華人革新會）、蔡家源（潮州商會）、莊成宗（福建同鄉會）、陳伯讓（福建商會）、張志繹（精勤油商會）、李景熙（中國植物油出口商會）、陳思齊（鮮苗蛋業商會）、馬啟卿（嘉應商會）、江紫越（潮州公會）、黃紹淮（崇正總會）、蔡堅（瓊崖商會），並決定邀請何東、周壽臣、周埈年、周錫年、羅文錦、羅文惠、顏成坤、李耀[illegible]、冼秉熹、劉德[illegible]、文鼎[illegible]、梁[illegible]初、梅[illegible]、黃新彥、[illegible]、薛[illegible]為大會顧問。

工商界籌備會昨天下午招待記者，到會有中西報記者多人，由莫應溎、潘範菴、陳丕士招待，並報告大會籌備經過。大會已收到各廠號贈送物品甚多，計香港國煙送「玉牌香煙」三千支，捷豐品公司送絲袜二十箱，大公報、文匯報、週末報、經濟導報、新民主出版社、三聯書店等送書報一大批。粵劇紅伶馬師曾、紅線女、薛覺先、廖[illegible]都應邀參加工商界慶祝國慶大會，表演精采節目。

港九新聞出版界籌備國慶節慶祝大會，昨天上午召開第三次常務委員會議，首由各組提出工作報告，然後進行綜合討論，決定了大會當天所應注意的事項及各項準備工作。參加單位昨天增加了初步書店等兩家，總數已有三十三個單位，售出餐券九百餘張，約收入超過九千元。籌備會推定大公報、文匯報、商務印書館、新民主出版社、中華書局、三聯書店、週末報、大公書局、新華社、上海書局、經濟導報等十一個單位為主席團，並推大公報為主席團主席。遊藝組所準備的遊藝節目，非常精彩，估計須表演四小時。慶祝會昨天又承南洋煙草公司贈送紅金龍香煙三千支，香港煙廠贈送王牌香煙二千支，安樂汽水公司贈送汽水六十打。

電影演員夏夢、韓非、姜明等應邀參加新聞出版界慶祝國慶大會，並有特殊表演。

本港國泰大戲院，昨天已為了迎接國慶，在門前張燈結彩，佈置一新。並在該院的大堂內，裝置了一個巨型的國徽，使整座戲院生色不少。該院在國慶節期間，特別選映文華公司出品的兒童教育名片「[illegible]」，每場加映一部最新紀錄片「新中國的風貌」，介紹新中國的風貌。

該院的工作人員，決定在今天午夜（即國慶的凌晨零時），在院內舉行聯歡聚餐大會，舉杯共慶國慶。

港九印務工人和石印工人熱烈慶祝十月一日國慶節，曾於九月四日、六日及廿五日先後兩次去函及訪問香港印刷業商會負責人，商請將原訂十月十日假期更換為十月一日，以符合中央人民政府之規定，俾各工人便於參加舉行慶祝；九月二十日接獲該會函覆，主張依照港府十月一份之公眾假期八日放假一天，工人們接函後，認與慶祝國慶原旨不符。現在他們為了使每個工人能在國慶日休息，紛紛與各廠號個別協商，聞已同意改為十月一日。休假的工廠已有永發、嘉華、興業、商業、大千、文采、建明、永光等，至其他各廠亦在商談中，相信國慶日休假的廠號，當不止此數。

招商局香港分公司大廈門前，已搭建彩牌，並決定在國慶節燃放鞭炮慶祝外，並定十月一日上午十時舉行茶會，全體職工及眷屬參加。當晚全體職工及眷屬在金城酒家聚餐。

中國中央兩航空公司留港職工，定十月一日舉行慶祝茶會。總辦事處大道中的中央航空公司及[illegible]的中國航空公司都結綵張燈，並在窗櫥內展覽新中國照片。

考察團將行 廠商會歡送

【本報訊】中華廠商聯合會昨日下午四時茶會歡送該會南洋考察團。岑[illegible]會在席上說到該團使命時，強調了日貨捲土重來的威脅，指分考察團的使命，即為研究實際狀況，以謀取主動對策。

各團體慶祝國慶時間地點均已排定

十月一日

團體	時間	方式	地點
港九工商界	上午十一時	慶祝大會	大道中娛樂戲院
	下午七時	大聚餐	中國酒家
價貨堂蛋業商會	下午七時	大聚餐、全行休假一天	大金龍酒家
新聞出版界	下午四時	慶祝大會及聚餐	金陵酒家
電影戲劇界	下午五時	大聚餐	國家片場
	下午八時	遊藝晚會	自由片場
金融界	下午一時	大聚餐	銀行公會
僑港種植總工會	下午一時	慶祝大會（遊藝、茶叙）晚上聚餐	會所
港九工會聯合會	正午十二時	雞尾酒會	洛克道一四二號四樓
中華醫局產業工會	上午九時	茶叙會	土瓜灣下鄉道八十三號二樓
香港電車職工會	上午十時至下午十時半	雞尾酒會	羅素街三十號二樓
政軍醫華員職工會	下午八時	雞尾酒會	洛克道六十五號四樓
電話公司華員職工會	下午八時	聚餐會	洛克道一四六號四樓
港九搪瓷業總工會	下午八時	茶叙會	大埔道九十九號地下
中華電力公司華員職工會	下午八時	音樂聯歡會	廟北街三十九號四樓
港九紡織染業九龍城支會	下午八時	茶叙會	城南道四十一號二樓
港九內衣職工會	下午八時	茶叙會	大南街十九號四樓
港九搪膠塑膠業總工會	下午八時	茶叙會	廣東道一〇九三號四樓
港九五金工業總工會	下午八時	牛尾茶會	北河街三十四號三樓
九塢勞工聯合會	下午八時	茶叙會	寶其利街四十八號二樓
九龍巴士分會	下午八時	茶叙會	山東街四十號D四樓
香港巴士分會	下午八時	茶叙會	大道東一七五號三樓
摩托車業九龍分會	下午八時	茶叙會	[illegible]街四十九號三樓
摩托車職工總會	下午八時	聚餐會	洛克道三一二號三樓
香港洋務工會	下午八時	聚餐會	德忌笠街四十四號三樓
香港活版印刷總工會	下午八時	茶叙會	德忌笠街四十一號二樓
港九五金工業香港支會	下午八時	茶叙會	筲箕灣西大街一四九號二樓
籐器竪籐總工會	上午十時	茶叙會	鴨寮街一七一號二樓
港九船塢碼頭啟木總工會	下午八時	茶叙會	荔枝角道一六〇號四樓
港九復羅打捍總工會	下午八時	茶叙會	荔枝角道二一七號二樓
海事學華員職工會	下午八時	聚餐會	砲台街八十七號二樓
深水埗船塢職工會	下午八時	聚餐會	南昌街十九號四樓
香港木匠總工會	下午六時	聚餐會	荷里活道七十五號B三樓
香港木匠總工會九龍支會	下午八時	聚餐會	汝洲街一八六號三樓
港九絲織業總工會	上午七時半	雞尾酒會	荃灣
港九石印職業工會	下午八時	聚餐會	[illegible]菲道一五二號四樓

二日

團體	時間	方式	地點
政軍醫華員職工會九龍支會	下午七時	聚餐會	廟街二十五號四樓
車衣工會	下午	慶祝會聚餐	灣仔交加街卅六號三樓
政軍醫華員職工會	下午八時	茶叙會	洛克道六十五號四樓
電話公司華員職工會	下午八時	名曲唱片欣賞會	洛克道一四六號四樓
港九樹膠塑膠業總工會	下午八時	茶叙會	廣東道一〇九三號四樓
港九五金工業總工會	下午八時	牛尾茶會	北河街三十四號三樓
九塢勞工聯合會	下午八時	茶叙會	寶其利街四十八號二樓
九龍巴士分會	下午八時	聚餐會	山東街四十號D四樓
香港巴士分會	下午八時	茶叙會	大道東一七五號三樓
港九船塢碼頭做工總會	下午八時	聚餐會	荔枝角道一六〇號四樓
木匠總工會九龍支會	下午八時半	茶叙會	汝洲街一八六號三樓

三日

團體	時間	方式	地點
政軍醫華員職工會	下午八時	茶叙會	洛克道六十五號四樓
木匠工會九龍支會	下午八時半	遊藝晚會	汝洲街一八六號三樓
九龍巴士分會	下午八時	茶叙會	山東街四十號D四樓

四日

團體	時間	方式	地點
政軍醫華員職工會	下午八時	茶叙會	洛克道六十五號四樓
九龍巴士分會	上午十一時	聚餐會	山東街四十號D四樓

衝破困難向前發展
勞校教育有成績
一年來學生增了十二班
經費籌募獲得廿萬以上
勞校困難多望港府幫助

【本報訊】港九勞工教育促進會昨天下午二時半在石塘咀金陵酒家舉行成立第五週年紀念大會。到會的有何明華會督、華南影聯代表譚新風、朱克，華人革新會馬文輝、黃自強，工聯會理事長陳文漢，港大教授陳君葆，粵劇紅伶薛覺先，工商界李組紳、李耀民，五華同鄉會代表周健東，及印刷業商會、南洋煙草公司、洋衣工會、意誠工會、港九裝修係總工會等代表，美術界人士譚家燮、留雨、湯維枝、劉大步、新中、嶺光、用明、香港苦樂院等學校代表，及勞教會屬下各會員工會代表、勞校學生家長代表等五百多人。

大會由勞教會主任麥達德主持，並報告了勞教會一年來的工作概況。他說：「這一年來，我們南臨着嚴重的困難。由於美國加緊備戰，實施禁運，香港的社會經濟危機日益惡化，工人大批失業，工人子弟的失學情況是極端嚴重的，救濟失業及維持工人子弟就學，都是急待解決的問題，這成為了我們這一年來的工作重心。

「為了救濟失學及維持工人子弟就學，本會於去年十二月得到中華廠商會在第八屆國貨展覽會發給攤位，發動義賣，籌得二萬元，解決了旺角新校建校的不敷，使本會能順利的建立起一間新型的校舍，並於今年四月舉行開幕禮，解決了近二千工人子弟的就學問題。今年六月發動了『籌募勞校經費運動』，這個運動一得到廣大工人群衆、工商界、美術界、體育界及本港社會名流的積極協助，先後舉行了捐募、義展、義賽等，都獲得了各界人士普遍的重視和支持。籌募勞校經費工作，定於本月底結束，截至目前為止，籌募捐款已達到十九萬一千五百四十九元二角五分，連同義展、義賽的實際收入，總數已超過了二十萬元。這個成績大大超過了我們原定的十五萬元籌募目標。

「旺角新校的建成，解決了勞校嚴重急迫的校舍問題，同時並擴大了勞校。一年來五間子弟學校的人數，從一千五百一十八人增至二千一百八十八人，班數增加了十二班。連同四間工人夜校的學生，目前勞校的學生人數，總共有二千七百一十六人。從這些數字上，就可看到勞教事業一年來的發展和目前的規模了。

「目前美國為了備戰，實施禁運，壟斷原料，更積極扶植日本，傾銷日貨，打擊了本港工商業，因之香港的社會經濟危機是一步步加深，今後工人子弟的失學情況，一定愈來愈加嚴重，因此，救濟失學的要求，維持子弟就學的要求，是比前更急迫了。最近本會接到了大工人的要求，來局部解決失學的嚴重問題，決定擴班建校，因此決定先在灣仔區籌建工人子弟學校，並在灣仔區擴大收容失學子弟。但是我們指出：工人子弟失學是一個嚴重的社會問題，這個問題的解決，我們當局應該[illegible]，教育司重視工人子弟失學的嚴重狀況，採取有效的措施，對勞校發給足夠津貼，並協助本會進行擴班建校的工作，這樣對失學問題的解決，才有幫助。」

來賓陳君葆、何明華、陳文漢、海職、政軍醫等工會代表及旺角勞校學生家長都在會上講了話。他們一致強調勞教事業的成就，並希望勞教會繼續努力。

會上十八個會員工會向大會獻旗，旺角勞校學生家長及勞校學生亦分別獻旗、獻花，最後由麥達德頒獎給在「籌募勞校經費運動」中成績優異的學生家長。會後，茶點招待來賓。

參觀穗土產展覽
澳代表團決擴大

【本報澳門廿九日電話】澳門工商界熱烈參加「華南土特產交流展覽會」參觀團，廿九日下午四時，各行業代表廿餘人在中華總商會舉行座談會，決定擴大土特產展覽會參觀團的組織基礎，增加二十六個行業會員，使該團能包括全澳所有的行業。報名期由本月底延至十月四日，並將該團的組織章程及具體辦法於三十日下午四時開籌委會決定。

赴穗看土產展覽
華商參觀團昨成立
團員八十七人莫應溎任團長
下月十二日啓程一週後返港

【本報訊】華商總會主持組織的「華南土特產展覽交流大會參觀團」，昨天已正式成立。報名參加人數，截至昨日止共有八十七人。參觀團已推定莫應溎為團長，預定下月十二日由港乘輪赴穗，在穗逗留一週，然後取道中山澳門返港。

昨天會議由莫應溎主持，他首先報告港九各界籌備組織參觀團到廣州去參觀華南土特產展覽交流大會的情形，已經得到除華商總會外，尚有中華廠商聯合會和電影界等團體及各工商單位，並報告華商總會方面報名參加人數已有八十七人，參觀團組織設團長一人，及秘書、交際、司庫各一人，負責：（一）向香港移民局辦理回鄉證；（二）負責向廣州當局申領進出口通行證；（三）計劃在廣州行程和住宿問題；（四）辦理其他事項。

出席團員一致推舉莫應溎為參觀團團長，於是參觀團遂宣告正式成立，並預定下月十二日晚乘輪直往廣州。並定下月十日下午三時召集團員會議，報告團員應注意事項。

影院中紅旗飄捲
萬盞燈照亮人心
澳門各界國慶前夕盛況

【本報澳門廿九日電話】澳門同胞慶祝中華人民共和國國慶節籌備會，於廿九日十二時在域多利、國華、金城、海鏡、樂斯等戲院分別放映新中國影片「中國人民的勝利」、「紅旗漫捲西風」、「中華女兒」及「天堂春夢」，招待參加慶祝國慶節的各街坊聯衆和工會、社團的會員。

廿日舉行預祝國慶大會的社團有水電工會、機製火柴業工會、旅業工會、糧食什貨業工會、紙業工會等。

【本報訊】澳門同胞廿八日消息：澳門國慶節的準備慶祝十月一日國慶節的工作，截至目前為止，已經達到了最緊張的階段。所有全澳的通衢大道，紛紛在趕搭牌樓，裝置彩燈，相信在卅日晚以前，全部牌樓都可準時落成，大放光明。

全澳搭蓋牌樓共計三十九座，籌備大會方面，為節省各街坊的電費開支，特向澳門電燈公司交涉，請免收電費，已經獲得了電燈公司的同意，決定由本月卅日晚起至十月二日晚止一連三天，所有全澳慶祝國慶牌樓的電燈一萬六千六百四十盞和各街坊為慶祝國慶所需用的電力，一律由澳門電燈公司免費供應。

當澳大籌備國慶節工作進行當中，澳門同胞所表現的團結精神，是非常令人興奮的。有些街坊特別通過了這次慶祝國慶，加強各街坊鄰里的團結，推進並擴大互助的精神。在十月一日那天，計有板樟堂、大步、街坊、新橋地區、營地街、石閘門、關前街區、草堆街、下環區、海傍區等，舉行茶叙，現正進行籌備工作中。

學生書店 出頂 承頂 聯合啓事

學生書店董事會茲接受各股東一致意見，由本會與善後委員會共同執行將學生書店全盤生意出頂，由一九五一年九月一日起，各股東退出廣州、惠州、淡水、香港四處「學生書店」之股份關係，而由上述各店原任經理承頂。計開：廣州店（永漢北路二三四號二樓）由周澄宇承頂；惠州店（中山南路六十六號）由李秉坤承頂；淡水店（橫頭街四號）由葉祖勝承頂；香港店（彌敦道六九八號）由黃明承頂。自登報日起，各店所有新舊賬償租務及今後生意盈虧等一切轇轕手續事項，概與原股東無關，係由各該店經理（承頂人）負其全責。特此啓明。

執行出頂人：學生書店董事會暨善後委員會

承頂人：周澄宇、李秉坤、黃明、葉祖勝

一九五一年九月廿九日

美達輪 S.S. LA CALLETA 直透暹羅

十月一日落貨 十月二日開行

貨客附載請駕臨敝公司接洽是荷

文咸西街六十八號 電話：二五〇九八六 二〇〇七一

捷順船務公司啓

英旗 快捷輪—往上海

十月二日落貨 十月三日開行

貨客附載請駕臨

代理處 捷順船務公司 義泰行

文咸西街六十八號 電話25086 20071

永樂西街一五六號 電話二三一八一

永利公司啓

月麗

YARDLEY *English* LAVENDER

月麗蘭花香皂「有世界華貴香皂」之稱，幽香撲鼻，令人神志清爽，世界金品，莫能與匹，月麗香浴鹽，撲面粉，爽身粉及爽髮粉亦為化妝妙品。

YARDLEY 33 OLD BOND STREET LONDON

總經理：香港和記洋行 皇帝行三樓

各大商店公司均有出售

A.P.B.

經濟版

日貨源源運來
下週開來貨輪預計六艘
前天到貨海味雜貨最多
商人觀察後市貨價將落

【本報訊】前天抵港的怡生輪，載來首批用英鎊訂購的日本貨品，種類頗廣泛，但數量還不多，其中主要的計有：冬菇一六七箱，魚翅七一包，魚乾三四二包，魷魚一六三包，元貝一〇〇包，香料一〇〇箱，中文打字機二〇箱，馬口鐵六〇五箱，銅片五箱，人造絲、布疋七四箱，共約二百噸。

隨着怡生輪之後，從日本開來香港的貨輪，相當頻密，預定在最近一週內到港的，計有太古公司的馬英頓輪，約於今天可到；安慶輪約於下月一日可到；濟華輪船公司的好吉輪、萬扇士輪，約於下月五日可到；鐵行公司的勝高剌輪和天祥洋行的西圖士輪，約於下月三、四日可到。

據貿易商指出：港日貿易改用英鎊支付後，新訂貨的運來，也將會從小量開始，以後愈來愈多，愈大量，所以今後從日本開來的輪船，日貨的載來必定一艘比一艘增多，這是必然趨勢的。以一週內可能開來五、六艘船，則今後日本貨愈到愈多，也是很可能的。

昨天香港市場的日本貨價格，大盤上仍變動很微，因為新到貨量仍有限，未成為影響市勢的因素，不過，後途來貨必定很多，市場人心不免感軟。

貿易商又指出：現在訂購日貨已從盲目的搶訂轉採審慎的態度了。雖然目前訂購日貨仍有化算，照現在港市價伸算，有些貨品利錢還算不錯，但是，在大量新貨快要沖塌碎市情變化後可能蝕去，這並不奇怪的。還有一個很大的原因，使到一般訂日本貨不敢不審慎的：就是日本貨的銷路問題，誰都沒有把握。

日鈔鋼片兜售
銷路呆滯商人不敢接盤
黑鐵皮新價每噸增十美元

【本報訊】昨日有一批日製黑鐵皮的訂貨及鈔鋼片現貨放盤，因為訂貨手續麻煩及銷路呆滯的關係，結果都沒有成交。

日製黑鐵皮的新訂價為：三乘六尺三十一號花式，每公噸F.O.B.日本二五五美元；三十號花式每公噸二五〇美元，這一價格已比月初提高了十美元。據五金商說，這一批訂貨之所以未能成交，並不是由於它的訂價提高，而是由於領取自用匯的困難。

另一批於前日到港的製鈔鋼片五十噸，昨日已有貨商兜人承購，並願以每磅一元九毛的價格出售。可是鑑於目下五金市道的呆滯，一般商店都未敢落手。

主要物品零售價（單位港幣元）（九月廿九日以中央市場價為準）

品名	單位	零售價	品名	單位	零售價
鮮牛肉	一斤	五．八〇	多瓜	一斤	〇．二〇
豬肉	一斤	三．八〇	白菜	一斤	〇．四五
中雞	一斤	五．〇〇	番茄	一斤	〇．七〇
鵝	一斤	二．八〇	菜心	一斤	〇．五〇
鴨	一斤	三．六〇	馬鈴薯	一斤	〇．五〇
中蝦	一斤	四．〇〇	白糖	一斤	〇．九〇
黃花	一斤	一．四〇	花生油	一斤	二．六〇
紅衫	一斤	一．六〇	油粘米	一斤	〇．八〇
鯇魚	一斤	一．八〇	麵粉	一斤	〇．六〇
雞蛋	十隻	一．三〇	河柴	一擔	九．〇〇
鴨蛋	十隻	一．六〇			
節瓜	一斤	〇．二五			

說明：昨天零售價相當平穩，只有鵝每斤下跌二毫，黃花跌二毫，白菜跌五仙，菜心漲五仙，餘無變動。

香港經濟一週

五金市靜與日貨

五金市場的冷淡，到了這一週來，更到達了每下愈況的境地。

本港現存的四、五萬噸五金，在出口完全停頓的情形下，是不易銷售得了的。因此，五金市況的冷淡，就不足為奇的了。

但是，這只是說明了原因的一面，更重要的原因是，日製五金的低價傾銷，更使得本港的五金商透不過氣來。

日製五金低價傾銷，固然並不是表示日本已經放寬了禁止五金輸港的禁令，但是，由於日貨紛紛放盤，似暫可供應本港五金工廠部份原料，商人手上原有存貨就找不到顧主，而日製五金用品，同時又威脅了本港的五金工業，這一點又確實給予港廠商變方莫大的憂慮。

從近來日製五金的訂價來看，可以知道五金商的憂慮並不是多餘的。例如港市賣每擔一八〇元的卅號黑洋薄鐵，日貨訂價只要一一〇元；市價每擔一一〇元的二分鋼板，日貨只是七十五元；市價每箱四七〇元的箱裝英國白鐵，日貨僅為二七五元。綜合這三種貨價來算，日貨的訂價約比本港市價低廉百分之卅至六十。因此，一些工廠寧辛辛苦苦地去領取自用匯訂購日貨，也不是沒有原因的。

再來看看近十天來的五金貨價，就更可以見得日貨低價放盤，究竟對港商發生什麼影響了。在九月廿日那天，英國白鐵的市價，每箱四八二元，五號白鉛片每擔六五〇元，到了昨日，已分別跌至四七〇元及五九〇元；再如卅一號黑鐵皮，也由每擔二一五元瀉至一八四元，而且還沒有大宗交易。所以有些商人說，日貨的低價放盤，足以使港商斷折得焦頭爛額，這確實是他們從心底裏發出的由衷之言啊！

西藥比五金還要差

西藥市的現狀，比五金還要差，這表現在大宗買賣的完全停頓，以及貨價的全面報跌。

香港市場一片淡風

本報記者

從本月十日起至廿九日止，一般西藥市價的跌幅，都是介乎百分之八至廿之間的。例如派德十二粒腸溦丸，由四十五元跌至三十五元，十六粒貨式由五十三元瀉至四十五元；孟山都糖精，每磅由廿三元跌至廿一元；禮來廿萬盤尼西林，由二元二毛跌至一元九毛，都是跌幅較大的所謂「熱門」貨。

西藥市的淡跌，是由於外客停手吸進，貨品銷力弱，以及商人銀根緊俏所造成的。因此，西藥市的能否好轉，何時好轉，就是視乎上述兩點決定因素的能否轉變與及何時轉變而定。值得注意的，由於美國大量向日本的製藥廠投資的結果，近來日本方面已很少來港購買，她以往極端需要的山杜年、肺針等藥品，卻反而有為數不少的磺化太染粉和盤尼西林油獨運來。這對本港的西藥商來說，未始不是一個嚴重的威脅吧！

原料靜極了

工業原料市自從本港新出入口法令實施以來，一直吹着淡風，因為工業原料貨品中大部份屬於特定物品，以致淡風愈來愈厲害，到了這一週，買賣特別靜，可算是月來最淡靜的一週。買家少，賣盤多，貨價便逐步下降，熱門貨品跌勢更見顯著，以最近市價和半月前比較，計美國哥士的每桶從四八五元跌至四七五元，意大利鉾粉每磅由二．三五元跌至二．一〇元，荷蘭立德粉由一．三五元跌至一．二〇元，德國荷皮膏每磅由一．九五元跌至一．七五元，德國鷹嘜電箱由二．〇五元跌至一．四五元，月嘜電油每噸由一、六〇〇元跌至一、四〇〇元，獅馬牌保險粉每擔由一、一五〇元跌至九五〇元，荷蘭黃花士杏每磅由一．四〇元跌一．二八元，蝦仔月石粒每包從七七元跌至七五元，其中以鳥蠟跌百份之二六以上，鉾粉、立德粉跌百份之二十以上，為最多。

非隔管制範圍的工業原料市價也是淡跌的，例如保險粉是不屬管制範圍之內，貨家因在無禁可營時，大家集中訂購，致新訂貨數量頓然增大，但去銷有限，迫成跌勢。

美匯市況熱烘烘

如果說商品市場太「冷」了，那麼美匯市場則太「熱」了。美匯市價不斷地、瘋狂地暴漲起來。

在本月初，美匯的市價不過每百元值六六〇港元左右，現在呢，最高漲至六九二元，每百元美匯在不到一個月中漲了三十港元，漲勢真是驚人的。

在過去一週中，美匯的漲勢更為狂烈，週五創至六九二元，創出年來的又一新高紀錄，週六仍企住六九〇。

美匯的最大買家，除了訂金商外，就以訂貨商買入最多。以最近一週來說，美匯的成交盤約為一百五十萬元左右，其中訂金需要的數量，不過數十萬元，其餘都為訂貨商買去。現在訂購日本貨品，特許入口的可以用英鎊付款，但非特許進口的貨品，則要用美匯訂購。其他如訂美棉等貨物，也非用美匯不可。但是，那裏來的這麼多的美匯呢？除了泰國有一些供應之外，可以說，其他地方供應的甚少。另一主要的美匯來源，是中國土產輸出美元區所取得的美匯。因為「禁運」「管制」等等，這一來源受影響了。由此，金融市場與商品市場的表面雖然各有不同，但是，美匯無止境的波動、上漲，卻引起了市場的不穩，實在是對香港的經濟大不利的。

國際基金會宣布
飾金買賣價由各國自管
港商認為對金市刺激不大

【美新處華盛頓廿八日電】美國財部擬維持其處理黃金交易的現行辦法與程序，於本日發表聲明稱：「國際貨幣基金會，經過詳細討論，本日就黃金國外處理問題發表聲明，美國同意此項與其黃金政策符合的聲明。財部擬繼續執行現行黃金辦法及程序。」

國際貨幣基金會本日宣布：基金會決將有關超價出售K金實際運用措施，交由各會員國自行決定。過去會員國如欲以高出三十五美元一盎士之價格出售黃金，須取得基金會之准許。

基金會發言人說：此項決定的目的，在取消超價出售K金的禁令，此為供工業藝術與專門職業而用的黃金。他並說，此項新政策並不適用於純金，純金為各國政府所據有用作準備金，在若干國家並用於鑄造金幣。

超價買賣限制解除
K金先跌後挺
美匯尾市企堅六九高價

【本報訊】國際貨幣基金會取消超價出售「飾金」禁令的消息，香港有地位之金融界人士一致認為對香港以至國際其他的金市場，不致發生大的刺激作用。國際金融界的認為美國一九三四年把黃金對美元的比價提高至每盎斯三十五美元以來，美元的實際價值已跌逾一倍，特別是美國發動朝鮮戰爭以後，美元跌值更為急速，而美元對黃金的官價，仍然釘死在每盎斯三十五美元，引起了國際貨幣基金會一致的反對，並要求提高黃金公價。目前美國同意放寬一所謂飾金超價出售，表明了在美元不斷跌值聲中，而武斷地堅持黃金的美元價的措施更加動搖，並等於公開承認了美元幣值下跌的嚴重性。此間，亦有人認為金會此舉，不過對既成的超價售金的事實予以合法的承認，因此雖然基金會此舉表示放寬了對超價售金的管制，但並不等於說美國願意提高基金公價，其對金市場不致引很大的刺激。

【本報訊】外電報道國際貨幣基金會廢棄「禁止超價售賣黃金」的條例，昨日香港九四五金跌而復漲。美匯回跌價，但仍能企住六九〇高價。K金開市三四〇．五，比前日收市價每兩跌去兩元，市價稍向上漲，成三四一，省幫沽出，金價轉跌，低做三四〇關，散家紛紛拋出，成低至三三八．八七五，接近收市前，潮幫勇吸，重越三四〇關，省幫再沽，復跌下三四〇，多頭回倉，出口納入，金價回昇至三四二．三七五，收市三四二．全日最高三四二．三七五，最低三三八．八七五，加息三仙，場內交收一、八一〇兩。

淡金開市三三五四，尾市昇至三三五五．二五，最高三三五五．二五，最低三三五三．八七五，加息五仙。

K金下跌，主要因為外電報道國際貨幣基金會對超價出售黃金的限制條例，宣布取銷，人心受刺激，紛紛拋售，因為金價下跌。其次，因為歐洲黃金跌價，每盎斯由四〇．五美元跌為四〇．二五美元，澳門歐洲金報價也由每盎斯四三．五美元跌為四三．二五美元，再次則因美匯回跌，和人心若時局趨和緩，其後因為一般認為取銷超價售金限制條例對金市不致有太大影響，所謂時局緩和又變為泡影，故金價跌後回昇。

美匯開市六八六，尾市回外，高成六九〇．七五，收市六九〇。最低六八五．八六，收市六八七．五。美元開市六八七，最高收市價，最低六八五．二五。金單開市六八八，收市六八八，二五最低，二五最高。

法商擬購蔴包並輸出罐頭酒

【本報訊】法國駐港商務專員公署消息：法國商行擬向港商洽購蔴包、餅乾，並輸出罐頭食品、洋酒、食糧、香料、捕魚用品、長襪及鐵裝等貨來港。如港商有意經營者，可逕向該署接洽。

歐金普遍下跌　曼谷瑞士報昇

【本報訊】歐洲廿八日金價由每盎斯四〇．五美元跌為四〇．二五美元，每盎斯跌〇．二五美元。其他各地除曼谷及瑞士金價外，紛紛下跌。巴黎金由四三．五美元跌為四二．一〇七美元，里斯本金由四二．九二美元跌為四二．七六美元，貝魯特金由四〇．五美元跌為四〇．三美元，丹吉爾金由四〇．三三美元跌為四〇．三美元。曼谷金由四三．七七美元昇至四四．四二美元，瑞士金由四〇．二五美元昇至四〇．五美元。

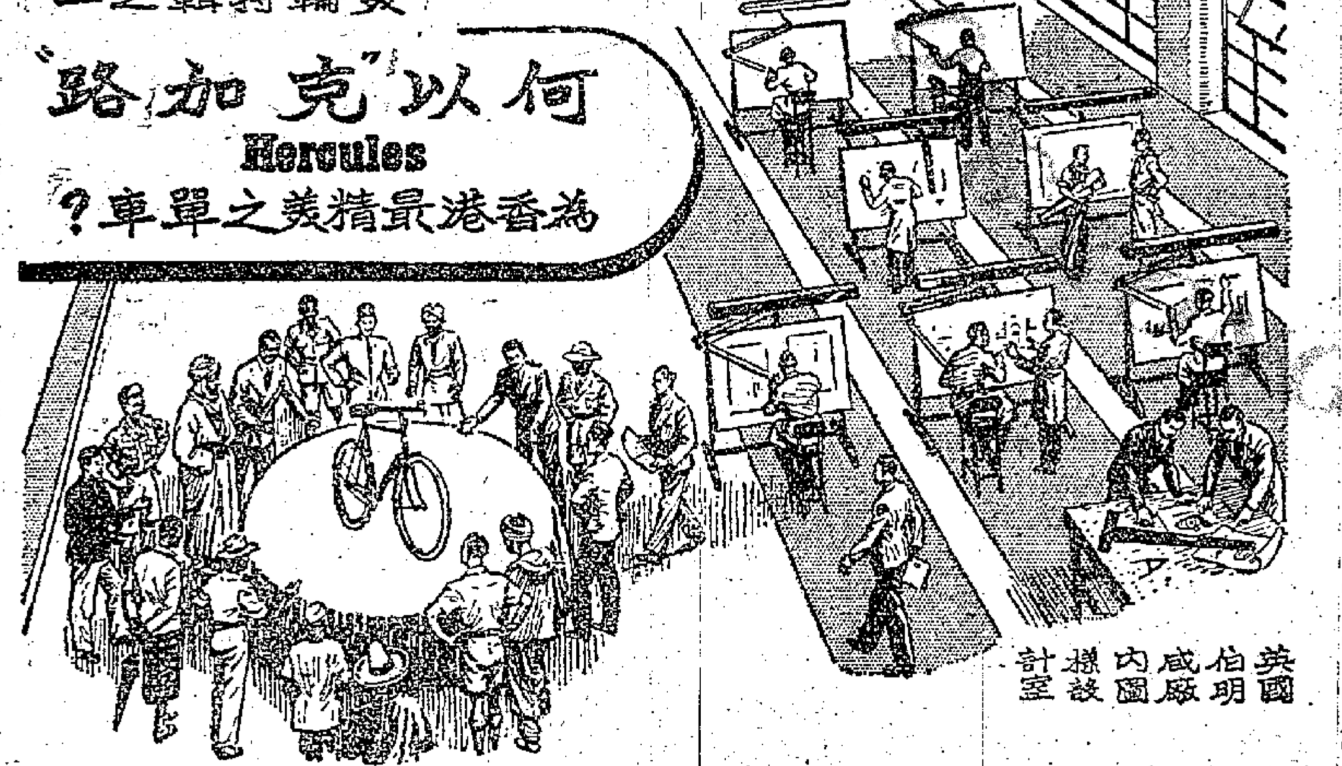
穗生仁生油市況暢旺

廣州【本報廣州廿九日電話】本市今日市況：生仁入搶貨市況穩企，菜仁價略如昨，但市勢行流。生油市因週末與國慶節休息兩天關係，故成交甚為暢旺，市穩企。桐油每市擔拆五萬，茶油按五九萬。生豬交投疏，價無變動。柴市道平淡，成交不多，價有上落。荷把每擔一萬七千五百，生乾一萬五千五百。炭供求相應價穩。五金成價：五號鉾片每桶一、九七〇萬，28號3/4×3/8星鐵每張二七萬八千，3/8×40圓鐵每噸一、〇八〇萬，30號3×6梁鍍鉾鐵皮每司擔二〇三萬，30—31號3×6黑鐵每司擔二〇三萬。化工原料成價：統庄膠碎每擔三二五萬，一號海南膠片每市擔三〇〇萬，貨花士苓每磅一萬六千八百，黃覇鹽每司擔一百萬，牛油每司擔一二六萬，東北石臘每公斤八百元。藥料成價：60力獅馬葭每司擔九四五萬，法國直柴爾每公斤一二萬五千。交通器材32×6花士通車胎六二五萬，32×6亨利車胎五九〇萬，32×6橋石車胎五二〇萬，32×6黃旗車胎六三五萬，34×7旗牌車胎九九八萬，34×7米之遜車胎九九七萬，600—16鄧祿普車胎三九〇萬，一九四一年福特三噸貨車一、八〇〇萬，一九四一年雪佛蘭三噸卡車六、八〇〇萬。

天津【本報天津廿九日專電】大豆每擔一十萬六千元，生仁每擔二十三萬四千元，膠料每擔三百五十萬元。

競輪特輯之二

何以"克加路" Hercules 為香港最精美之單車？



克加路單車無論行銷何處於當地情況均最適宜其原因為克加路工程師對於各國之特殊需要情形均常加以悉心研究故其款式之新穎質料之優美與製造之精巧咸稱譽於世。

克加路單車

最精美・最新式

各大車行均有出售

英國克加路單車廠出品

THE HERCULES CYCLE & MOTOR CO LTD BRITANNIA WKS BIRMINGHAM

總代理：渣甸洋行・香港必打街十六至十八號

批發處：桑宏利車行・寰順興車行・巖順英單車行・寰遐通益車行

意國Scardassi廠出品

•綿紡•毛紡•

針布 CARD CLOTHING

針板堅固耐用

各種尺度均備

電報掛號：香港"TRIUNION"

矜誇於信用與品質

片倉之士兒姑号單車

輕快　堅牢　物美　價廉

Silk Bicycle

歡迎照會

東京・京橋　片倉工業株式會社

英俄：英俄人留英大學教授日夜授英俄文　香港仔軒尼詩道二四號四樓　六時至四時接洽

招生

英羊毛條出售：46、48、50號現貨十餘箱一萬七千磅，函本報信箱三康號洽商

出售

遺失：鄙人前存滬之福特汽車一輛，原車牌照18-6303遺失，特此登報聲明作廢。陳元清啓

信字專家白濁儀公司：畫夜清醫，五天絕跡，免費檢驗。千諾道中一二八號　電話二一四八二

營業

分類廣告：每行拾字　港幣伍毫

買船聲明：本人向廣州市民生船務公司購買「……」號輪船一艘，業經雙方在廣州市……辦妥，日後如有任何糾紛，概與買主無涉。特此聲明。一九五一年九月廿七日　買船人高少璇

聲明

速記　通信教授，不收學費。本校為推行中國速記普及運動，特設函授部，擴大招生，學員已遍國內外。備有詳章說明書一册，附郵二毫或折合人民幣亦可即寄。香港辦事處：軒尼詩道三〇四號新中華速記學校　亞洲速記學校函授

數理化：高級數理，個別指導，私人教授，函授本港郵箱三〇八　國內外大學教授請洽

刊登分類廣告　大宏力效　電話三七二二三

交通指南

京粵漢線客車簡明時刻表

直客104	直快8	車次	站名	車次	直快7	直客103
23•32	8•20	到	北京	開	18•45	5•50
13•58 13•38	0•21 0•06	開 到	石家莊	到 開	2•35 2•50	15•10 15•26
13•07 22•47	11•20 10•56	開 到	鄭州	到 開	15•47 16•08	5•54 6•14
5•25	19•20	開	漢口	到	7•40	23•32

172 廣武普客	52 廣武快客	車次	站名	車次	51 武廣快客	171 武廣普客
21•30	8•33	到	武昌東	開	20•35	8•40
47 9•32	33 22•16	開 到	長沙東	到 開	22 40	11 26
45 3•26	17•03 16•35	開 到	衡陽	到 開	12•03 28	2•21 41
35 25	16 7•06	開 到	韶關	到 開	22•04 16	53 14•05
8•00	23•40	開	廣州東	到	5•18	22•18

九龍羅湖線客車

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午7時38分	上午8時35分	上午6時58分	上午7時57分
8時32分	9時40分	7時48分	8時48分
10時	11時2分	10時19分	9時14分
中午11時20分	中午12時21分	10時7分	11時8分
下午12時18分	下午1時19分	11時57分	中午12時59分
2時11分	3時12分	下午1時52分	下午2時52分
4時12分	5時46分	2時53分	3時39分
5時5分	6時7分	3時27分	4時29分
6時4分	7時5分	4時5分	5時22分
8時8分	9時10分	5時43分	6時45分
10時5分	11時42分	7時50分	8時51分

滬粵客車簡明行車時刻表

直快10	車次	站名	車次	直快9
19•00	到	上海	開	10•00
19 15•04	開 到	杭州	到 開	13•50 14•45
54 9•41	開 到	金華	到 開	19•00 10
22•38 2•23	開 到	向塘西站	到 開	6•05 20
12•12 11•58	開 到	株州	到 開	23 16•36
30 8•2	開 到	衡陽	到 開	19•57 20•15
23•05 22•5	開 到	韶關	到 開	5•15 25
16•05	開	廣州	到	12•13

廣深線各次客車行車時刻表

快車	客貨402	慢車	普客182	車次／站名	普快181	快客	客貨401	快客
	23•16		19•29	到 廣州 開	7•10		4•45	
	22•16		17•10 16•58	石龍	9•29 41		9•29 41	
	21•02 20•44		19 15•43	樟木頭	10•50 56		11•27 •47	
	18•30		14•10	開 深圳 到	12•25		14•00	

港澳穗輪船航期

船名	往澳時間	返港時間	碼頭	電話
劍門	每日上午九時正	每日下午三時正	德忌利士	33988
大來	每日下午三時正	每日凌晨三時半	德記	26719
德星	每日午夜十二時正	每日正午十二時半	德星	20545
佛山	每日下午三時半	每日凌晨三時	元安	24737
石門	每逢雙日下午十時自港開穗	每逢單日晚十時自穗開港	省港澳	31408
龍門	每逢單日下午十時自港開穗	每逢雙日晚十時自穗開港	省港澳	33988

入口船期

船名	西名	開往埠名	日期	公司
安的洛克	ANTILOCHUS	英國星洲	30日	太古
吉星	NORDSTJERNAN	日本	30日	勝來
巴里	BALI	歐洲星洲	30日	太平
美達	LA CARMELA	曼谷	30日	捷順
忌連尼恩	GLENEARN	日本	30日	渣甸
福州	FOO CHOW	耶加達	30日	太古
美米登	MYMIDON	日本	30日	太古
馬加薩	SRBAAT MAKASSAR	荷蘭	1日	渣華
他士文	TASMAN	印尼星洲	1日	渣華

出口船期

船名	西名	開往埠名	日期	公司
漢陽	HAN YANG	天津	30日	太古
烏馬里亞	UMARIA	日本	30日	鐵行
盛京	SHENGKING	基隆	30日	太古
和生	WO SANG	日本	30日	渣甸
海門	EMPIRE PARK	曼谷	1日	益源
怡生	E SANG	仰光能此星洲	1日	渣甸
芝德連加	TJITJALENKA	星洲望加錫	1日	渣華
四川	SZECHUEN	日本	1日	太古
利來	AKRON LILY	高雄	1日	維記

體育

嘉山足球大戰 南華初逢巴士

光華對海軍在銅鑼灣舉行

【本報訊】足球聯賽，昨天正式揭幕，場面熱鬧；今天還有甲、乙、丙組一共比賽八場。甲組兩場比賽中，南華對巴士一場是最惹人重視的。另一場光華對海軍，雖然不會引起球迷的興趣。因爲海軍在演習賽中，曾以二比九敗於東方，今天碰着光華，自難倖免，光華必勝無疑。

本屆足球聯賽，華隊最強的隊伍，一般都認定是南華、巴士、星島三隊；今天兩強相遇，必經一番劇烈爭戰，才能判別高下。

南華今年組隊，雖少去了郭英祺、鍾鎮麟、朱永強三員大將，但自羅南遊物色了陳家壽、趙竟永兩人來港效勁後，實力並不相差很遠；再加上全體球員勤奮練習，氣力和球技都大有進步。他們最近以八比零淨勝坦克車隊，充份顯示他們在聯絡或個人技術方面的成功。

巴士今年請得小舍山奴負責訓練，但根據他們在士丹利盾賽的成績來看，卻不見有何特色。一般人都在說：「巴士沒有顯著的成就，個人技術也沒有多大的進步！」

再從雙方陣容來衡量一下，不論後衛和前鋒，巴士都比不上南華的平均，因此，如果雙方在正常狀態下演出的話，南華勝利的希望是比巴士來得濃厚的。

乙組衛敦原定今天改對傑志的，但因傑志改借南華球場，甲乙組比賽秩序都和光華對調，因此衛敦今天仍戰太古，在海軍球場舉行。甲組四隊陣容如下：

南巴大戰入場須知

【本港訊】南華會以今日南巴大戰，訂定售票及入場辦法如下：（一）各售票處及各入口處均有指導牌外，並有小童持牌在各「長龍」尾端，以便後來購票者認識。（二）今日下午十二時開始售票，售畢即關門。（三）所有名譽券及持有白色券者須提前入場。（四）持有名譽券者，須在大門口換入場券。（五）爲維持該會會員利益，加設會員售券處。（六）該會對各日其他各種運動場於中午十二時前停止活動。（七）記者席設一號看臺棚。

今天足球賽程

甲組聯賽
南華對巴士 五時半 加山球場
海軍對光華 五時半 海軍球場

乙組聯賽
南華對律文 四時正 加山球場
衛敦對太古 四時正 海軍球場

丙組聯賽
四時正 掃桿埔場
五時半 掃桿埔場
四時半 紛懸球場
五時半 紛懸球場

星島勝港會 賽情不精彩

【本報訊】星島足球隊昨天在香港會球場以三比零淨勝香港會隊。觀衆三千餘，場面相當熱鬧。

星島雖然勝了，但所踢的三球，沒有一隻是清脆玲瓏的。第一、二兩球是乘對方發生錯誤的時候乘機射入的；第三隻由朱永強射入，但腳頭之勁，實不到球迷們的讚許。星島欠勁，全賽打來，並不精彩。

學生網球比賽 今天雙打五場

昨單打初賽共賽六場

公開泳賽昨天閉幕

百碼自由式張乾文屈居第二 五十五秒四打破他本人紀錄

昨天足球賬

東方遭慘敗

一比六受挫陸軍

掃桿埔場戰果

昨天紹華盾賽 保羅英消告捷

六人排球賽下月中開始

南巴實力探討

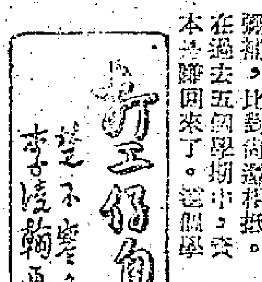
湖梓

華漢明年舉行

關區華僑體育會 中南總分會在漢成立

簡訊

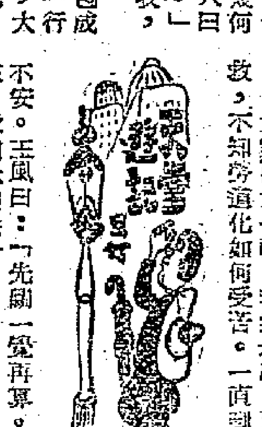
方三個自傳



五記將利求本

門法

宇明



小說天地

徵稿

中東風雲

阿德瑞琪作 波多譯

五、會見莫洛托夫

伙計山恩記

一四九、要人

在新華書店協助下 滬建立里弄圖書館

現已建立了里弄圖書館二十九個，已申請登記準備建立的有五十七個，都是在自管、自辦、自學的原則下，依靠居民自己的力量創辦的。

【上海通訊】新華書店上海分店，自本年四月份起，開始建立里弄圖書館。五個月來，有了顯著的成績。現已成立里弄圖書館二十九個，申請登記準備建立圖書館的里弄有五十七個。這些圖書館都是在自管、自辦、自學的原則下，依靠居民自己的力量創辦的。通過這種方式可以把分散的沒有組織的居民羣衆組織起來，提高他們的政治覺悟，扭轉他們過去散漫的生活方式，初步地來接受集體生活的鍛鍊和教育。

新華書店在推進這件工作的過程中，曾召開了兩次里弄圖書館工作座談會，在會上，各里弄居民代表得到了交流工作經驗和反映情況的機會，使里弄圖書館的工作有了進一步的開展。該店並曾派幹部到工人文化宮、復旦大學圖書館、滬東政治部圖書館、公安政治部圖書館等機構去學習管理圖書館的業務、制度和手續，再把所學到的一些，告訴里弄圖書館的負責同志，使他們更好地搞好圖書館的工作。

新華書店另外還訂出了優待里弄圖書館的購書辦法，允許他們限額的欠賒書款，分期付款。配合着每一個政治運動的開展，該店以八折優待他們購買書籍，同時並爲各里弄圖書館代印了借書規則、書簽卡、借書證、申請書、限期表、書袋、貼頭等，使辦理里弄圖書館的工作同志減去了不少事務上的麻煩。

各地通訊

黃浦區永安坊內圖書館首先建立

居民委會展開多種活動

第一個里弄圖書館，是今年四月在黃浦區永安路永安坊成立的。這個里弄共有房屋一三九幢，居民成分大部分為商行職員。該弄居民委員會接受了新華書店讀者服務部的指導，向羣衆進行了宣傳教育工作，使他們明確地認識到成立圖書館的意義，自發地有了建立自己的圖書館的要求，發起了羣衆性的捐獻運動，開始時募得書款四十餘萬元，捐獻書籍一百餘冊，同時有七位居民自動報名參加管理工作；他們將兩隻盛肥皂用的空木箱，作爲書櫥。

有了書、書櫥、管理員，永安坊圖書館就在該弄居民委員會辦公室內開辦起來了。在這以前，居民委員會辦公室是一個冷寂的房間，除了幾個委員在裏面辦公，很少有居民來往；但是，圖書館成立以後，這兒就熱鬧起來了，平均每天有五十多人來借閱書籍，最多的時候有七十多人，最少也有卅多人。

一切都變樣了，讀者羣衆也一天天多起來（由三十多人增加到四百人），隨着讀者的增加，他們又提出了新的要求；原有的一百多本圖書，已不能滿足和供應讀者的需要，他們需要的是閱讀更多更好更新的書籍。

於是，他們成立了讀者服務組，決定用自己的力量來解決新的困難。服務組的組員成了圖書館最好的助手，最好的服務員。他們爲圖書館到各借戶中去催還借期過久的書，經常召開讀者座談會，交流一些閱讀經驗和收穫，並通過這個組織，在讀者中募集書款，現在圖書館的經費已有了一百三十餘萬元，書籍已有了四百多本，肥皂箱做的書櫥也換上了兩隻大木櫥，這也是由讀者捐獻的。圖書館工作的展開，使居民委員會真正地在羣衆中活躍起來。他們在暑期中，設立了露天閱覽站，團結了不少里弄居民。居民委員會與家庭婦聯合辦的婦女識字班，學生有一百卅餘人，這些都是圖書館的基本讀者。居民委員會還主辦了政治學習班、歌詠班、簿記班。政治學習班第一期有五十多人已結業，第二期正在開始報名。歌詠班和簿記班，九月廿日開始上課。同時，該弄還經常舉行文娛活動晚會；最近舉行了一次康樂球比賽，參加的有廿七人。

扭轉兒童惡習

漁陽里圖書館作用大

嵩山區東慶中路漁陽里圖書館的工作情況館，也是值得介紹的。該館於九月十五日成立，館址設在弄堂閣樓下的過道裏，用木板隔成一間房間，書架是由該里弄的居民六十二歲的老先生蘇心耕捐出的。他們已有了三百四十七本圖書。最近曾開過一次圖片展覽會，圖片是由新華書店代向格致中學借用的，內容是介紹我們偉大祖國的一般情況，觀衆佔全里弄人口百分之六十。一般觀衆對圖片的展覽，非常歡迎，認爲內容很好，只是材料太少。

據漁陽里居民委員會負責人說：在圖書館成立以前，常常發現兒童到書店去偷竊書籍（曾有二人因偷竊書籍被帶到公安局，經教育後釋放），而且過去里弄居民常因兒童吵鬧，引起爭執，造成糾紛。圖書館成立後，孩子們有了閱讀書籍和文娛活動的地方，這些缺點就可以扭轉過來了。該里弄圖書館內備有康樂球、腰鼓及象棋、跳棋等玩具。

年青人生活在毛澤東時代是幸福的，年老的人能看到今天偉大祖國的一切也是幸福的，但是這幸福的一切都依靠我們自己來鞏固與保持。我們把分散的羣衆組織起來，教育他們，使他們成爲一股強大的不可動搖的力量，做好里弄工作，里弄圖書館工作，就是鞏固與保持我們幸福的方法之一。

福建省府撥款二億五千萬元

幫助晉江區漁民生產

【晉江通訊】福建省人民政府爲了幫助沿海漁民進行生產自救，治癒戰爭創傷，於八月底撥出人民幣二億五千萬元給晉江專署作爲該專區沿海漁鄉生產救災經費，並指示：這些生產經費，除對斷炊戶進行必要的救濟外，主要應用於修補添置漁具，並協助其解決生產資金的困難。晉江專署接到省府指示和該款後，已根據沿海各縣漁民數目及生產、生活等情況，將該款分給惠安一億一千萬元，晉江五千萬元，莆田六千萬元，同安二千萬元，南安一千萬元。並發出指示，對開展沿海漁鄉生產救災工作作了佈置。指示提出：沿海漁民由於國民黨匪幫長期的統治，又加解放以來蔣匪殘餘的封鎖和海匪騷擾，造成生產上和生活上很大的困難。但是兩年來，經過各級政府和沿海人民共同努力，堅決領導漁民進行生產自救，克服了許多困難，也取得一定成績。經驗證明：不關心生產救災是不對的；光喊救災，怕困難，不具體領導漁民進行生產自救，也是不對的。救災工作必須從目前生產着手，反對單純救濟觀點。因此，除組織和幫助漁民下海捕魚外，各地必須根據具體情況，組織副業生產。如織漁網、打蠔殼、拾螺、擱螺石和挑魚到內地賣等，都是生產辦法。必須從當地羣衆的生產習慣出發，多種多樣地尋找生產門路。戰勝海上蔣匪殘餘的封鎖和騷擾。

由於國民黨長期的統治壓榨，使沿海漁民只染着一種「大吃大喝」的壞習慣，不少漁民過去且染有煙毒（解放後已有很大轉變）。指示特別提出：要耐心教育漁民，提倡節約，建立家務。煙毒未除地區，並須注意教育漁民戒除煙毒。

在南京看革除陋規

三輪車價錢劃一；餐館食店不收小費；棉織業統一規格，明碼實價；國藥業也革除了貪厚利的陋習。

【南京通訊】著名的石頭古城，在回到人民手中兩年多以後的今天，已經透露出健康的美麗的新面貌。

這個具有百萬人口的都市，過去有着各種各樣的根深蒂固的傳統陋規，這些陋規使得過往旅客和當地居民飽受欺騙，感到寒心；因爲陋規的長期存在，造成了市面上許多混亂現象，如下關的車站、碼頭上各種機動車和三輪車、人力車、板車的勒索旅客，如水西門行商的高秤買進低秤售出及其他難以數說的陋規惡習；在過去這些陋規不知侵犯了多少人的利益，妨害了多少人的自由。

最近我回到南京，發現這一切陋規都已成了歷史上的痕跡，一去再也不復返了，使我從驚奇中感到無限的喜悅。

當我走下滬寧線的火車時，心裏還在懷着很高的警惕，處處擔心，害怕失竊，又恐被三輪車敲一筆竹槓；出人意外的，車站外面各種車輛都整齊地排列在指定的地位，也沒有人來包圍你，三輪車已經做到「價錢劃一」，絲毫沒有還價或勒索的餘地。雖然成千的旅客同時走出車站，但亂哄哄的現象卻已絕跡。

乘客僱三輪車需要排隊，這一規定對我來說還是新的嘗試，免除了「漫天要價，就地還錢」的一大套麻煩，當輪到我上車時，說明到達地址，後負責管理車輛的組長就告訴我規定的價格，得我同意後，就幫助我把行李物件搬上車子。

坐在三輪車上。向前飛駛，我以好奇的心情同這位三輪車工人閒談起來。

「唉，乘三輪車還要排隊，這種新規矩對客人講是真方便了，但是對你們恐怕感到麻煩吧？」

「客人方便，我們就更方便了，再也用不着拚命去搶生意了。」他用愉快而興奮的語調作答。

「你們過去搶生意有什麼不好呢？」

「搶生意時老實人就要吃虧，價錢殺低了，還要挨同行（同業的意思）的罵，有時搞不好就還打，現在就好了，大家不受這個髒氣了。」

他不斷回肯地批判了過去陋規對他們的一些害處，繼續滔滔不絕地講下去。

「現在價格定了，自從車除陋規以後，我們的生意也忽然好起來，以前跑一天拉不到幾筆生意，肚子都是吃不飽的，這一來，老實人就沒有虧吃了！」

在南京逗留一週乘十幾次三輪車，每一個三輪車工人都嚴格遵守着這一新的規定，雖然仍有個別的少數壞分子，企圖利用中秋佳節來恢復陋規，但在同業羣衆的互相監督、檢舉下，使陋規的陰魂在三輪車業內不能復活。

革除陋規在南京已成爲全面性的運動。南京的廣大居民個個直接受益，大家衆口一詞讚譽這一賢明的措施。

到餐館飯店裏去吃東西，所謂「小費」、「服務費」等額外的需索已經不復再見了。我遍遊到三個不同的餐館和小吃店去，吃過之後，故意額外多給「小費」，都被他們婉言謝絕，他們都是這樣的說：「現在已經革除陋規了，是不收小費的。」

棉織業已實行統一規格，提高品質，中央商場做到了明碼實價。

水西門一帶的行商，過去專用大秤買進小秤售出，通過革除陋規的運動，徹底清除了這類惡習。

國藥業的陋規，積習最深，幾百年來一貫頑強地保留着，過去只是依靠國民黨反動派的官僚們的消費，解放後營業大衰，從規模最大歷史最久的百年老店到一些「一人店」（全店只有一個人），幾乎無一例外的個個虧本。在革除陋規運動中，國藥業可以說是相當頑固的堡壘，在業內也有傳着一句話「藥無十倍利不賣」，就是「吃的肉桂飯，穿的厚朴衣」，因爲肉桂、厚朴這兩種藥是向顧客敲竹槓的好工具，一百元的本錢甚至可能賣給顧客一萬元。現在國藥業因爲營業不振，創設了革除陋規的有利條件，業內人已經作爲動員，準備革除厚利銷售的陋規，走向面向大衆、低利多賣的正確道路。

南京國藥業這一大刀闊斧革除陋規的新作風，如果施行有效，那是值得全國各地同業吸收經驗作爲發展業務的藍本的。

革除陋規在南京有很多的典型例子，我只是走馬看花知道一些耳聞目睹的現象。南京已經從消費的城市中逐漸走向建設和生產的軌道上去；革除陋規是爲建設爲生產創造了有利的條件。

由於陋規的逐漸清除，再通過土產展覽交流大會的介紹，南京的土產外銷業務已活躍起來，著名的雲錦已北銷蘇聯，竹貨運銷東北，棉被已西銷入川，玻璃杯南下廣州，這是南京土產外銷業務好轉的第一步，也是改造南京成爲生產城市的有力保證。（有幸）

重慶拾零

香煙改裝不印英文 遊南溫泉可搭火車

▲重慶市許多居民段都成立了「文化室」，有一個居民段設在漁白路上，幾個居民互相談論道：「每天吃中飯後到文化室看報一小時，比往日坐茶館有意思多了。」

▲大陽溝[illegible]熱愛烈軍屬，自動捐款爲解決烈軍屬生產上的困難，共捐人民幣一千三百餘萬元，補買縫紉機，供烈軍屬生產用。

▲市衛生局因化龍橋出河水有細菌，爲了保護市民健康，特在江邊碼頭設立飲水消毒站。

▲巫師多自動改業，市面攤上有巫師的鑼鼓出售，但少有人問津。

▲解放前，每逢過年過節，物價必然大漲價，現在的情況完全不同了，這次逢中秋節，物價穩定如常，市民在百貨公司、零售商店及土產公司等購買大批過節用品，價廉物美，人人歡喜。

▲最近兩江嘉陵江、長江水漲，私家渡船對每一客人仍照平時價，只收四百元，從前那種臨時漲價、敲竹槓的壞作風已不存在了。

▲三個木工在茶館喝茶乘涼，[illegible]

▲成渝鐵路通車後，到南溫泉旅行的人多是走這條路，上午八時由菜園壩搭火車到九龍坡，從九龍坡過江到李家沱，再步行到南溫泉，約在上午十點可到。

▲從前在包裝上印了英文的「小大英」和「紅錫包」兩種香煙，已改換新裝，印中文[illegible]。

▲[illegible]（洪沅）

泉州市將舉辦集團結婚

貫徹執行婚姻法

【福建泉州通訊】泉州市的青年男女，過去在舊社會封建禮教束縛下，婚姻問題，是得不到自由的，同時，由於封建迷信習慣，要「花轎」、「聘金」、「聘禮」等，鋪張浪費，造成了青年們的苦悶、憂愁。爲了解決青年切身問題，泉州市工委會社會服務部爲貫徹新婚姻法，減少結婚費用，決定在十月一日國慶日舉行泉州市首屆集體結婚，凡該市適合結婚條件的青年男女，雙方同意結婚者，可到市民政局登記，取得證明書後，向市工委社會服務部報名，每對僅交費十五萬元，由服務部代辦理一切，並請首長證婚和舉行茶話會。

晉江區內各縣分別建立農場

專署撥大米五十萬斤作爲各縣農場補助費

【晉江通訊】晉江專署爲配合明年大生產運動，特撥出農林建設補助費大米五十萬斤，分配各縣作農場建場經費、購買儀器等用，計莆田四萬八千斤，仙遊二萬八千斤，惠安二萬五千斤，晉江二萬八千斤，南安四萬三千五百斤，同安十四萬三千五百斤（內十萬斤由專區水利工程隊直接墾種），準備作小型水利開墾工程），安溪三萬九千七百斤，泉州市三萬九千斤，永春四萬九千斤，德化三萬三千斤，餘由專署建設科學農場作爲機動費。現在晉江專署所轄各縣農場，有些縣的已進行建場設備，有的留地已進行籌備工作，其他建設工作亦在次第進行中。

無錫市戲曲藝人完成新創作十部

【無錫通訊】無錫市戲曲藝人暑期講習班已於九月三日結業，課程共分四個單元，其中第四單元爲修整劇本實驗演出。在這卅五天的學習過程中，有很大的收穫，藝人共創作了富有教育意義的五個新劇本，和五個新評彈。新劇[illegible]等都曾演出，反映良好。在結業的那天，還舉行了成績展覽會。

「可不可以看美國電影」

——問題討論的意見之——

十二 美國電影的藝術是毒藥外面的糖衣

有些讀友，認爲含有高度藝術性的美國電影，是值得一看的，例如歐蕾君在九月二十四日，提出認爲不能完全否定美國電影的藝術性的見解中說：「但假如一個藝術品——包括電影——不管它是代表那一種社會生活的時候，應該具有它的價值的。」我認爲這是錯誤的，在行將沒落的資本主義的社會生活，和現在正向上的新社會的生活，根本是對立的，美國電影的內容，就是代表沒落資本主義的腐化生活的形式，在新社會中，是要不得的。就看美國電影中，在最充滿色情、神奇和自誇武力強大的影片上，美國反動派們，集中精力利用高度的藝術——包括技巧方面——來引誘觀衆，這樣的藝術，我們是不需要欣賞的。這種高度的「藝術」，它只是美國反動派手中，已經變了質的「藝術」，在美國電影外面的一層糖衣，許多青年就是給這「糖衣」的引誘中了毒。（黑風）

十三 內容與形式分不開

有人說：「美國電影的內容雖是壞的，是不值一看的。但是仍有它的藝術價值，比如演員的優越演技，聲、光、佈景等的華美，這是值得我們去學習的。」

這種「值得學習」的看法是絕大錯誤的，因爲藝術的內容與形式是分不開的，所謂美國電影的價值，只不過是一種欺騙的手段，它以電影的「技巧」來誇大演員的演技，以「捧人視線」的手法來誇耀它的聲、光、佈景的華美。倘若你還說美國電影是有價值存在的，則你的思想、感情還是在崇美的，還是陶醉於資產階級的沒落方面的。我們可以說：若一部電影的政治立場及內容是墮落的，則它的藝術表現也一樣是墮落的。（王守謙）

問題解答

爲什麼說共同綱領是中共的最低綱領？

——共同綱領解釋之九——

共同綱領是在新民主主義時期中，中國共產黨、各民主黨派、各人民團體、各地區、人民解放軍、各民族、國外華僑等的共同綱領，全國人民的大憲章。「它確定了我們國家的政權機構和政治制度，確定了我們的經濟政策、文化教育政策、民族政策和外交政策。……這是目前時期全國人民的大憲章」（劉少奇在人民政協第一屆全體會議上的講話）。

中國共產黨，是在新民主主義的階段，力爭實現新民主主義的理想而奮鬥的，中國共產黨的當前政策，是和共同綱領完全一致的，但中國共產黨的任務卻並不止於領導中國人民建設新民主主義國家，而是要經過新民主主義走上社會主義以至共產主義社會。

但我們是不把新民主主義當永遠停留的階段的，我們還要發展到社會主義的階段去，以至共產主義的階段，到了那個時候，共同綱領就不適合那時的要求了。就在新民主主義階段內，我們的政權是各革命階級的聯盟，雖然各有各階級的、各黨派的利益和存在，意見仍有不同之處，但在共同綱領上是一致的，共同綱領就是代表各革命階級的一致。因此在新民主主義時期，共同綱領是行之有效的；到將來轉入社會主義時，今天的共同綱領就不能適用，而代替它的將是社會主義的綱領。

共同綱領沒有包括共產黨的最高綱領，沒有把中國共產黨的最高綱領寫進去，因爲中國現在的經濟基礎，還未到社會主義的前途，如果把社會主義的條件寫到共同綱領中去，是「相當長久的將來的事情」（劉少奇），將來的事情，不但不會發生過早地去求更高目標的錯誤，而且是同時追求兩個目標的錯誤，浪費時間而且還會分散精力，引起不必要的糾紛和擾亂，把我們的步驟弄亂，而且在今天還佔中國最大多數的農民，對私有制還不會自動放棄，對社會主義的要求，還沒有思想的準備，過早的提出社會主義的要求，反會影響他們生產的情緒，而且有害。（余）

讀者呼聲

少食一杯冰淇淋 防洪捐款多分銀

編輯先生：防洪救災捐獻運動在全港九同胞中如火如荼地展開後，大家都有一分熱發一分光地各盡其力獻金。我們是一羣學生，當然也不應猶疑，但我們的能力有限，只能把每天午餐費及上學的車費省下來，以步當車，把這微少的金錢捐獻出來，但是「窮人的一分錢」，抵得上富家的「一擲千金」，我們更號召每一個學生把喫一瓶汽水，吃冰淇淋，甚至一顆糖果的零錢省下來，集腋成裘，努力根治洪患。我們反對空口說廢話，現已匯寄港幣六十四元三毫五分。致

敬禮！

一羣學生

（二）一羣浙江籍彫刻木器工友匯寄港幣六十六元正。

（三）深水埗船塢一羣工人捐款港幣八十三元一角正。

（四）一羣技術工友匯寄港幣十元零五角正。

（五）一羣九龍城青年匯寄港幣二十元零五角正。

（六）一羣雲浮籍理髮工人匯寄港幣二十八元五角正。

醫藥顧問

白線蟲的治法

黃麗芳先生：白線蟲是寄生在盲腸的小蟲子，當雌蟲要產卵時它就經過大腸的路程從肛門爬出來，把卵產在肛門的周圍的皮膚繁殖，那裏肛門周圍便有蟲在那裏刺激，使人不由自主的用手去抓，就這一抓，蟲卵就跑到指甲縫內，吃東西之際如果未把指甲縫內的蟲卵洗出來，那在肚子內又發育成蟲。這種情形以小孩子爲最多，且不易斷根，主要的原因就是小孩子無法約束他的兩隻手，同時又喜歡吃手指的關係。大人因爲容易作到不用手搔，潔淨兩手的關係，則不難治癒。

在治療上如果蟲子不多，注意兩隻手的淨潔，剪短指甲，吃東西前一定先洗手，不需藥物也可以除根。如果蟲子多或是小孩子不易管理，可以吃龍膽紫。

龍膽紫（Gentian Violet）的吃法如下：一、在成人每天吃三次，每次○・○六克（即兩片○・○三的）於飯前一小時吃，共吃八天。停吃一星期後再吃八天。二、在十歲以下的小孩，每一歲、每一天服藥的總量是○・○一克，分開作三次吃，也是於飯前一小時服，比如六歲的小孩，藥的每日總量是○・○六克，每日分三次吃，就是每次吃○・○二克，共吃八天，停一星期後，再吃八天。

耳朶流膿

溫仲華先生：你從二歲就有耳流膿，今年已經十九歲了，耳病已有十七年的歷史，這不是只用硼酸水就可以洗好的，自己沒有辦法處理，除去找耳喉鼻科醫生醫治外沒有好的辦法，可請一個西醫介紹你到西營盤醫院耳鼻喉專科去，那裏是每星期二下午二時開診，那裏的醫生好，花錢也少。

補牙

王健武先生：一、牙醫在你的患病的牙上滴一點止痛藥，就索費二十元，你問他是否「剝削」，我無從答覆。二、正常的私家醫生的收費規定如何，也大有差別，沒有一定的標準。三、西營盤醫院有牙科，據說只管拔牙，每次收費一元。

街談

街坊會應慶祝國慶

偉大的十月一日——新中國國慶日快要到來了！這日子給我們帶來了光榮，帶來了驕傲。落後、貧困的中國已經改變成爲進步、富強的新中國！我們的國家，得到國際尊敬；受到全世界人民的讚揚。身爲中國人，難道不值得光榮和驕傲嗎？我們應該以無比興奮與歡快的心情來迎接它——十月一日。

近日，港澳同胞爲這光榮的日子的降臨而掀起熱烈浪潮：籌備會啦，籌備大聚餐啦；準備大會節目啦；搭蓋五光十色的牌樓啦……諸之應有盡有，比一切喜慶日子還來得熱鬧。而居於本港僑團領導地位的華商總會早已決定並積極籌備屆時隆會慶祝了；在此，我希望大小僑團、學校以及家庭，屆時也熱烈地爲這光榮節日狂歡！更希望各區街坊福利會也本着爲坊衆服務的態度，屆時領導坊衆熱烈慶祝！我們坊衆也是中國人啊，難道我們連祖國國慶也忽略得的麼？（方田）

從人民中間來去

一位朋友對我說：「許多人對毛主席的話總是誇大了他的價值。」我問他：「何以見得，可否請你舉一個例？」他答道：「譬如毛主席說的：『我們從人民中間來，要向人民中間去。』許多人都在讚賞這句話，稱頌它爲生活的中心指導。其實，人民只是每個人的總體，所以每個人一定是從人民中間來，來了又去，當然是要向人民中間，這不是很平凡的道理嗎？」

他的話使我吃了一驚。我們在改造的過程中，時刻經驗把握不住這句話，他卻一下子下了評價：平凡的道理。平凡的，真的是平凡的道理嗎？不，平凡的是說這句話的人。我們雖然生活在人民中間，但假若不努力學習馬列主義與毛澤東思想，不學習緊緊掌握批評與自我批評的武器，不徹底改造向勞動人民學習的工作作風，那麼，不獨不能說是從人民中間來，而且應該說是從人民中間落伍了；只有在各種學習中不斷地提高自己，站穩人民立場，了解人民意志，全心全意爲人民服務的，纔可以說是從人民中間來。

毛主席說的「我們從人民中間來」，是指我們的思想與行動，不是指我們的驅殼。故此，個「我們」，必要是個全心全意爲人民服務的人，必要是遵守並實行共同綱領的人。

向人民中間去，我們的一舉一動，都要考慮是不是人民的立場，對羣衆對不對，有一點不對就要不得。時，「去」到人民中間的，是我們「全心全意爲人民服務」的思想與行動，而不是我們的驅殼，抓住了這一點以後，我們辦一樁事情，說一句話，寫一篇文章，或遇人家要求我作一件事時應不答應，都會有一個標準，也就是人民的立場，與人民有利的一切都作，與人民不利的就不作，對個人影響如何，不必考慮。因爲我們的身體是屬於人民的身體，我們的言行是掌握了人民意志的言行。要到人民中間去，唯一的條件當然是虛心向人民學習，老老實實爲人民辦事。

毛主席的每一句話，都包含很大的真理，很豐富的鬥爭經驗，我們萬萬不能粗心大意去看它，必須精心細意去研究它、實行它。

我那位朋友的說法，是錯誤的。（余思牧）

全世界有多少個國家？

【問】編輯先生：「來自一百零四個國家的青年參加了八月在柏林舉行的第三屆世界青年與學生和平聯歡節」，但我懷疑，世界上何來這麼多的國家？我們只知道世界上頂多不過八十幾個國家。聯合國現有會員國六十個國家，申請加入的也不過十三個國家，沒有申請加入的當然更少了。即使根據去年世界和平簽名人數報道，也只說八十個國家五億人簽了名。未知是怎樣突然多了二十多個國家？希予賜教釋惑，並將世界所有的國家列表，以供參考。讀者陳士森

【答】陳士森先生：你的指出很對，世界上現在確是只有八十幾個國家，一共是八十七國（詳見後表），但參加世青聯歡會的國家，是包括「殖民地國家」在內的，據世青聯盟主席比林格爾八月一日報告：「所有的亞洲國家，所有的歐洲國家，三十八個殖民地國家和十七個拉丁美洲國家都有青年代表參加聯歡會。」一百零四國除了三十八個殖民地國家後是六十六國，就是說世界各國沒有參加聯歡會的可能還有二十多國，大家也許會問那些是「殖民地國家」呢？就是資本主義國家稱爲「屬地」的，單在非洲一洲就有四五十個之多，如英屬尼日利亞、法屬摩洛哥、比屬剛果：去年保衛世界和平簽名人數的報道，是說「八十個國家和地方」，這文則都說「國家」了。

世界各國一覽表（共八十七國）

亞洲（共二十八國）

中華人民共和國
朝鮮民主主義人民共和國
蒙古人民共和國
越南民主共和國
阿富汗王國
不丹王國
緬甸聯邦
錫蘭自治領
印度共和國
印度尼西亞共和國
伊朗王國
伊拉克王國
以色列共和國
日本
科威特王國
黎巴嫩共和國
尼泊爾王國
阿曼王國
巴基斯坦自治領
菲律賓共和國
沙特阿拉伯王國
敘利亞共和國
泰國
外約旦王國
土耳其共和國
也門王國
柬埔寨
老撾

歐洲（共三十一國）

蘇維埃社會主義共和國聯盟
阿爾巴尼亞人民共和國
保加利亞人民共和國
匈牙利人民共和國
羅馬尼亞人民共和國
捷克斯洛伐克共和國
波蘭共和國
德意志民主共和國
安道耳共和國
奧地利
比利時王國
丹麥王國
芬蘭共和國
法蘭西共和國
希臘王國
聯合王國（全文爲「大不列顛及北愛爾蘭聯合王國」）
冰島共和國
愛爾蘭共和國
意大利共和國
列支敦士登侯國
盧森堡大公國
摩納哥侯國
荷蘭王國
挪威王國
葡萄牙共和國
聖馬力諾共和國
西班牙
瑞典王國
瑞士聯邦
梵蒂岡教廷
南斯拉夫「聯邦人民共和國」

美洲（二十二國）

美利堅合衆國
阿根廷共和國
玻利維亞共和國
巴西合衆共和國
古巴共和國
加拿大自治領
智利共和國
哥倫比亞共和國
哥斯達黎加共和國
多米尼加共和國
厄瓜多爾共和國
危地馬拉共和國
海地共和國
洪都拉斯共和國
墨西哥合衆國
尼加拉瓜共和國
巴拿馬共和國
巴拉圭共和國
秘魯共和國
薩爾瓦多共和國
烏拉圭共和國
委內瑞拉合衆國

非洲（四國）

埃及王國
阿比西尼亞王國
利比里亞共和國
南非聯邦

大洋洲（二國）

澳大利亞聯邦
新西蘭自治領

——編者

編輯室信箱

代郵

吳碩勳先生：一、所詢請函中央音樂學院（地址天津），或上海分院（上海江灣京市路八五二號）直接洽詢。二、須先託內地親友代向當地公安局申請通行證，於發給持有後始能入境。

傅國樑先生：一、香港法商洋行、菲律賓、日本等地旅行，不能攜帶黃金出口。二、美鈔（紙幣）攜帶並不限制數目。但金質硬幣則和黃金一樣不能攜帶出口。

伍寵華先生：一、種痘及打針向干諾道海事處辦，費四元。二、旅客攜帶適量的自用及家用物品可以不受限制。三、應選擇攜帶[illegible]。四、請向中環消防局大廈樓上香港出入口處詢問。五、不受限制，但於入口處應向海關報查，並向所指定銀行按當日牌價兌換人民幣使用，多數可在香港中國銀行購買比較便利。六、應先託親友向廣州公安局申請通行證，於許持有後，始可購票乘搭通車。

馬丽連、羅良鈞、林仁欽先生：請於任何一日的下午一至二時到本報一談。——服務版啓

向中國致敬

巴勃羅·聶魯達

一

中國啊，長久以來，我們所看到的你的形象，
祇是西方人故意爲他們自己描繪的：
你是那樣的衰老，你是那樣的凋萎，
永遠的貧困，
一隻空了的飯碗，
在一所古廟門口。
從前，在舊中國，
鮮血塗在牆上，
到處是兵士，出出進進，
他們搶劫你，好像走進一所沒有主人的房屋。
對於世界，你是一朵
蒙着塵土的奇花。
在廟宇門口，你拿着你的空碗，
用你的衰老的眼光注視着我們。
在布宜諾斯·艾利斯，出售着你的骨像，
那是爲了「有教養的」太太們特別繪製的。
可是在會議上，你的奇妙的語言，
忽然像長久被埋藏的光，一霎那出現。
誰都一知半解地知道一些你們的歷朝歷代，
他們捏着嘴唇說着明朝，說着瓷器，
好像嘴裏咬着一顆楊梅那樣。
他們要叫我們相信：
你是一片無人的土地，一個這樣的國家：
在那兒祇有荒風吹進古廟，
嗚咽低吟，傳入山林。
他們要叫我們相信，
你是睡着，
作着沉沉的夢，永遠不醒。
你是那「神秘之國」，
無法理解，深奧玄妙，
一個乞食的母親，穿着襤褸的綾錦。
但是，從你的每一個港口，
駛出了一艘一艘滿載貨物的船隻；
而冒險家們也從那裏偷偷進來，爭奪
你的財富：礦產、
象牙，接着是施展陰謀，
殘酷地剝削，搾取，
巨大的船隻將你的血汗骨髓運載以去。
但是世界發生了巨變。
你的過去的那幅骨像已經完全不正確。
你的衰老的莊嚴是美麗的，
但已經不能滿足我們。
那蘇維埃的旗幟在風中飛揚，
受着砲火硝煙的親吻，
眞理深入人心。
啊，中國，我們需要你，
越過重洋的阻隔，
我們希望聽到你土地上的風的歌唱，
現在，它不再在曠野的道路上低吟。

二

毛澤東出現在中國的
縱橫遼闊的
遭受無數天災人禍的土地上，
我們看見他的肩膀
沐浴在黎明的陽光裏。
那遙遠的美洲，
我們的人民傾聽着
那平靜的海洋中
蕩漾起來的每一個波浪。
他的腳步向北方行進，
直達延安，他的衣服滿是塵土，
他莊嚴地前進。
從那時候起，我們看見
中國的荒涼的大地上
湧起了千百萬人民，
青年和老人，
他們發出了天眞的微笑。
我們看見了生命。

三

你不再是那古老的土地，
你不再是那水邊的明月，
照在幽靈似的古代建築的廢墟上。
每一塊岩石後面伏着一個人，
每一個人手裏一枝槍。
你的人民雖然吃着野草，
沒種沒水，但日以繼夜地工作，
爲了使黎明誕生。
你不是什麼天朝的神秘的翠玉，
你就像我們一樣，是純潔樸素的人民，
有的穿着鞋，有的光着腳，
農民和士兵，從四面八方起來，
保衛自己的神聖權利，我們看見
他們的面容跟我們一樣，
他們的勞動的手，也跟我們的手一樣。
我們看見他們行進在大道上，
你們的名字跟我們的一樣，
雖則你們的是眞普，
但它們跟各地人民的名字一樣響亮。
你們步伐一致，方向相同，
和毛澤東一起前進，
越過沙漠，越過雪地
傳播着春天的萌芽。

四

那高大的巨人一步一步長大，
無邊無際的稻田、土地、建築，
它引起了全世界人民的注目：
「你怎麼長大得這樣快，我的兄弟！」
但是敵人也在看着你們。
在紐約，在倫敦，在陰暗的銀行裏，
人們的口袋被鮮血所養肥。
他們恐懼，他們議論，相互猜疑：「這是誰？」
那殘酷的巨人不同意，他瞅望着
廣大的堅實的土地。
一隻手消滅了悲傷和苦難，
一隻手握着明天的紅色的麥穗。
他瞅望着大地所生的一切，
他的臉上容光煥發。
展開一個微笑，像風吹拂麥浪似地蕩漾，
像金色的星星在英雄所流的鮮血裏閃光，
你們的國旗在天空飄揚。

五

現在，全世界人民都清楚看見，
你的廣大的國土已經統一團結，
你像颶風一般迅猛有力。
你的利斧砍向奸徒，勝利的光
刺向敵人，啊，勝利的
共和國，伸出
你的手臂擁抱整個國土，
爲你的永久和平而奮鬥！
在海洋的另一邊，強盜們聚集，
他們想來搶劫，他們一定會得到應得的報應。
他們跑向被鎖鏈綑綁的台灣，
去保護那蠍子的巢穴。
他們跑到朝鮮，製造流血，
悲慘，痛苦和破壞，這是他們的勾當：
毀滅城市，屠殺婦女。
但是，突然有一天，
來到了你的堅強無比的志願軍，
爲了人類的神聖的友誼執行他們的任務。
從海洋到海洋，從平原到雪山，
世界各民族一起唱着你，啊，中國！
他們說：「我們當中出現了一個多麼堅強的兄弟啊！」
美洲的人民彎着腰，在田裏耕作，
殘酷的機器控制着，包圍着他們。
寬廣的巴西土地上的工人，
還有巴塔岡尼亞（註）的牧羊人，
他們都注視着你，人民的中國，他們都
向你致敬！
我和他們一樣把這個吻送向你的前額，
你再也不是過去那幅特別爲我們而描繪的圖畫，
你的形象再也不是古廟旁的一個貧苦的婦女，
而是一個強壯的爲人民所熱愛的戰士，
一手握着勝利的武器，
一手揮拂一束新月形的麥穗，
許多民族的命運，
寄託在你的肩膀。

（註）阿根廷中部一高原。

（袁水拍、盛澄試譯）

文藝

（第二二五期）

〔本刊歡迎各部門文藝稿件、未刊與批評。來稿每篇限四千字以內。〕
㊀本刊對來稿有刪改權，不願者，請在文末聲明。
㊁來稿如要退還，務請附寄貼足郵票及書明地址之信封；外埠的投稿者，如要退稿，請附寄信封。
㊂來稿請寄：香港干諾道中一二三號。

奧斯特洛夫斯基的精神

——誕生四十六週年紀念

朱實

蘇聯盲眼的青年作家奧斯特洛夫斯基，在一九〇四年九月二十九日，生於烏克蘭舞村中一個鐵道工人的家庭。從一九三〇年四月起，到一九三六年十二月逝世時止，六年來，他用一種特殊的寫作方式——由自己口授，別人紀錄——寫下了「鋼鐵是怎樣煉成的」和「暴風雨所誕生的」兩部小說，還有許多論文、演講、書信。兩部小說早已介紹過來了；最近，他的演講、論文和他所寫給朋友、夫人、父親和哥哥的信，也經過孫廣英的手，向中國的讀者公開了。他的全部遺產，完全由我們接受過來。

不要以爲，奧斯特洛夫斯基的全集多麼貧弱，只有三本書！有的作家，寫了一輩子，還沒有寫出一本可看的書，甚至連一篇可看的文章都沒有。寫得既多又好，當然很令人歡迎，寫得少但是好，也值得我們讚揚的。何況奧斯特洛夫斯基的作品，完全是向死亡那裏搶力爭取過來的，看了他的書信、論文和演講，使我愈益體會到他工作的艱困，那種艱苦是我們所無法想象的，也是普通人所不能克服的，我們生了一點小病，就要喊着：「頭痛呀，不舒服呀！」好像非常苦惱，也好像非常沒有力量似的。

我們要培養一種對任何困難都不低頭，並向之頑強鬥到底的精神。我們也需要有眞正的堅毅，不怕失敗，即使很嚴重，那樣幹，再幹，務要幹成功爲止。好像奧斯特洛夫斯基正在寫「鋼鐵是怎樣煉成的」的時候，他告訴朋友日吉列娃道：「我的殘弱的體力消耗得比我所預料的更快，而這幾個月陰雨連綿的壞天氣，以及糜爛的潮濕氣，便要我的命，腦中不斷的演奏着進行曲（指氣管炎——註），然而，頑強的意志是不可動搖的，勞動的志願，是不能阻止的。」在他寫給別人的書信中，常常談到自己的病，而且總很討厭的病魔，他把病當做自己的敵人，決不放鬆地打它——我們正在與疾病鬥爭——在他的心坎中，雖然有因病而苦惱的時候，然而，這對於他的全部生活幾無地位，一眨眼，烏雲就沒有了。統治他的心境的，是清朗的藍空。

對於一個具有偉大理想和腳踏實地的共產主義者，個人的疾苦與不幸，和那千萬人巨大的事業比較起來，簡直算不了苦惱！他看着世界，覺着生活，他讚想知道一切美好的事物，永遠覺得可愛、愉快，有意義，有彩色。奧斯特洛夫斯基說：「你們那裏是這種人。」他寫信給蕃克爾斯坦說：「你們那裏有什麼新聞，老朋友？我們這裏已經是春天了，陽光很溫暖，有鳥（黃鶯）之一切抒情的樂器都在演奏着。簡單說吧，生活美滿，沒有任何不如意的事情。」他是瞎子，看不到當時的春天究竟是如何的美滿，但他可以聽得到，感覺得到，他並不認爲身體很壞了，眼是很不幸的事；隔了三天，他又寫信給他的一個女朋友說有許多人，「他們有健康的身體，可是過的生活仍舊是黯淡，苦悶。他們的兩隻眼睛雖然都能看，但是他們的眼光是決不關心的，恐怕也是無聊的。」這些人爲甚麼無聊呢？因爲他們只有市儈的氷浴，而沒有新英雄人民所具有的熱情，生活之於他，只是混日子而已，既然除了個人之外，對其他一切無興緻，不感興趣，當然也就無精打彩、灰色無聊了。他的這種愉快的心情，在其他許多的書信中都可以看得到，他常常和老朋友開玩笑，同時也和自己開玩笑，寫得很有趣味，有幽默感，有思想，有健康熱烈的感情。

看了他的書信，使我們對於自己心愛作家的了解，會增加很多了。

比較上說，對於作家和文藝青年們，倒是他的演講同論文顯得重要些。因爲，它們同每個人所從事的寫作工作，有密切關係的緣故。

無論是他的論文，或者是他的演說，有一個共同的特點，就是沒有那種我們常見的，冷淡而高高在上指手劃腳的神氣。奧斯特洛夫斯基的聲音是很誠懇和親切的，然而也是嚴厲的，具有鼓舞力量的。

關於這種特點，我們可以從「爭取語言的純潔」、「論同志的批評」、「我國作家應該是怎樣的」、「需要有堅強意志，努力學習」、「勇氣產生在鬥爭中」、「衞護作家高尚頭銜」、「請開砲吧」等等之中得到證明。

教育者自己首先必須受教育。如果自己肚子裏的貨色很少，或者是一些不好的貨色，又怎麼能夠教導別人？非但不能，而且會害人。作家是廣大讀者的教師，他比一個學校中的教師起來，擔有千萬倍的學生，一本書對於社會的影響和責任，是一個普通的小小教室中一堂課程所無法比擬的。因此，應當好好衞護作家的高尚頭銜，應當努力工作，不斷學習，「直接參加鬥爭和建設，作家才能在隊伍中站到前列的位置。」他特別提出自己的忠告：「不能專靠舊有的榮譽和舊有的成績來生活。」主要的，這是對已有成績的作家而言。如果說，眼睛只看到自己舊日的光榮和成績，在那個小天地裏自我陶醉，那可就糟了，社會生活就會把這樣的人遠遠地拋到後面，至於奧斯特洛夫斯基自己呢，我們從他的書信中知道，他並不滿足於風行爭看的「鋼鐵是怎樣煉成的」，他很希望聽到高爾基和其他的讀者有力地指出這一部小說的缺點，他請求法捷耶夫等不要因爲他是一個病人而諒宥，而要以誠懇的友誼態度向他的作品開砲，破壞力愈大愈好，因爲只有這樣，對於一個作家才有幫助，才能使他寫得更好，奧斯特洛夫斯基這種不自以爲了不起的、誠實和謙遜的精神，尤其種對別人而特別是對自己之原則性的精神，是尤其需要我們學習的，我們只要努力去做，也是完全可以學習得到的。

越南軍民友誼團結（越南宣傳畫）

文藝消息

「民間文藝集刊」第三冊出版

「民間文藝集刊」第三冊已到港，內容有：「繼承民族文學藝術的優良傳統」（周揚），「藏族歌謠選」（二十七首），「西康藏民的音樂生活」（翁谷），「歌謠選」（一三〇首），「江西革命山歌」，「祝酷——勞動人民宣傳教育的武器」（嚴辰），「任宣傳工作中的廣西山歌」（蕭殷），「蘇聯民間文學理論的一般問題」（蘇·開也夫），「魯迅和民間文藝」（邱朝碧·陳據撰譯），「苗家的跳舞與音樂」（波浪）等。

蘇聯「共青團眞理報」批評西蒙諾夫去年出版的「詩選」

自七月一日「眞理報」對蘇聯文學藝術方面的有害思想和錯誤作了嚴正的批評後，「共青團眞理報」在七月十日發表了一篇題爲「西蒙諾夫的詩中的活東西和死東西」的文章，批評西蒙諾夫一九五一年出版的「詩選」。據作者說，這本「詩選」是收集了他近十五年來所寫的最好詩作；但這本選集中的作品，沒有表示出他對讀者的責任感。這篇文章除肯定了西蒙諾夫在衞國戰爭時期所寫的鼓舞人心的愛國主義作品「等待着我吧」、「遠在東方」、「友與敵」（以上的詩均有中譯）等詩以外，嚴重地批評了「鄉村」、「我和你不再相見」、「小金魚」、「照片」等許多沒有反映出蘇維埃時代先進思想的作品。這些詩的主要缺點是沒有反映蘇維埃人在戰爭與和平時期的思想與感情。詩裏所談的人物和社會現象，是脫離時間與時代以外的，這些詩大部分離開了蘇維埃人和敵人們爭鬥的艱苦危險，流血受苦，但這一切是爲了什麼卻不知道。這篇批評說，有的詩裏說是爲了「祖國」，但對「祖國」的理解，沒有表現出十月社會主義革命前的祖國沒有區別，好像蘇聯沒有建設社會主義，而社會主義也沒有反映在蘇維埃人的性格、思想和感情中。從選集裏的許多作品中，讀者也無法找出社會主義時期的特徵和共產主義的生動標誌。此外，批評者認爲西蒙諾夫的詩沒有遵照聯共（布）中央關於思想問題的決議中對於作家的教育青年的要求。這些詩甚至會引導青年脫離社會和走向個人主義。例如有一首標明寫於一九四七年的詩，其中出現的是一位悲觀的手拿酒杯的先生。這首詩如不標明年代，我們簡直可以把它看做一八四七年的作品。作者在許多詩中描寫的經歷，只有「他」和「她」；但是「他」爲什麼愛「她」，沒有寫，只是把「她」冷作情慾的對象。最後，批評者並指出「有才能的詩人在自己的創作中時常脫離我們時代的主要英雄——蘇維埃人，是什麼原因；對於這一切，西蒙諾夫必須嚴肅地考慮一下。」「共青團眞理報」對西蒙諾夫「詩選」的這一批評，對我們某些站在火熱的鬥爭之外，甚至主張任何一種生活都有它的意義，不必特別地去追求戰鬥生活的文藝工作者，是有教育意義的。他們應該嚴肅地考慮與檢查一下自己的創作。

從「好不好」到「對不對」

——對第二屆國慶節的感想

老舍

「三句話不離本行。」有人問我對第二屆國慶節有什麼感想，我願意由自己的工作（文藝）說起；自己本行的事容易說得親切些。

解放以前，我寫東西，最注意寫得好不好。拿什麼去判斷好不好呢？文字漂亮就好，故事有趣就好；反之，就不好。

現在，經過差一點滿二年的觀察與學習，拿起筆來，我最注意寫得對不對。由「好不好」到「對不對」是個相當大的轉變。前者是技巧問題，後者是思想問題。思想比技巧更難學好搞通。有技巧而沒思想的是八股匠；有技巧也有思想的才是文藝作家。世界上有技巧不甚高的偉大文藝作品，而沒有思想不精深的偉大作品。

我這一點對文藝品質的認識，與我的作風的轉變，不能來自「小說作法」或「寫劇指南」，而只能來自對新社會的觀察與熱愛。我有些聰明，但是不大。我往往念不明白理論高深的著作。對於我，事實比理論有更大的說服力量。好的或壞的事實不但使我去思索，也使我受感動，去喜愛或憎恨。感情的激動往往是我寫作的起因。二年來，社會上出了多少新英雄，多少新事情！我親眼看見，親耳聽見了革命的事實。我經常受着感動。我親手摸到了革命！我沒法再懷疑、再不明白革命的道理，革命的事實已都擺在我的眼前！我不能再只顧文字的漂亮，故事的有趣，而須把我自己看見的革命事實，熱誠的通過思想寫出來，去擴大擁護政府和擁護革命勝利的影響。這樣，我必須要求自己寫得「對」，而後再要求寫得「好」。道理說錯，文字越漂亮，故事越有趣，才越害處大！對而且好，才是眞好；不對，就不好。

從我在二年來所寫的一些東西裏，我找出一條基本的道理來：無論事情怎樣複雜，無論在表面上事情與事情有多少不同的地方，只要細看，就能看出來，在骨頭裏都是爲人民服務。看清楚這一點，我也就明白了，文藝也必須爲人民服務，要爲人民服務，我的作品就必須把道理說對了。在這個新社會裏不准有人胡說八道，也不准利用違反人民利益的「言論自由」；也不准利用漂亮的文字，有趣的故事，像像的散放毒氣！在今天，一個作家必須要拿出最好的本領，最大的熱情，去寫那頂對的道理。

在這二年裏，我寫了不少東西。其中有的寫得很對，有的不很對，有的大體上對，而細節不對。在第二屆國慶節，這個好日子，我願意坦白的說出來：寫得對的，我引以爲榮。寫得不很對的，我並不灰心；我知道只要我肯虛心接受批評，社會上就允許我改過自新。大處對，小處不對的，以後我也須更加小心，一筆不苟的去寫作。也許有人說：「你這樣說就是太辛苦，太勉強吧？有點不痛快吧？」不，眞理是不打折扣的！看到眞理，而不肯辛苦地、勉強地、去追求，去擁護，怎能說是眞理呢？追求眞理是必定有痛苦的，怎能不勉強？難道眞理能像買個燒餅那麼容易麼？至於痛快不痛快，那就要看自己的態度了。假若你肯和人民立在一條線上，寫出足以爲人民服務的作品，那該是多麼痛快的事呢！天下還有比受到人民的誇讚更光榮，更痛快的事麼？反之，你從心裏頭就以爲你自己高明，人民糊塗，值不得爲他們寫作；那，先生，我管保你永遠不會痛快！立在人民外邊的「孤家寡人」是最痛苦的人！」（編者按：原題爲「爲人民寫作最光榮」）

慶祝中華人民共和國國慶　影片公司
☆港九上演片☆　國泰　太平　新世界　中華　勝利　同樂　民光　環球
鄉村教師（國語對白五時半場）　勝利歸來（國語對白五時半場）　小司令（中文字幕 五時半場）　勝利歸來（國語對白十二時半場）　丹娘（國語對白十二時半場）　第三打擊（國語對白五時半場）
☆澳門上演片☆　一場十二時一日十月映起
鏡海　中華兒女
金城　紅旗漫捲西風
聯映　國華　域多利
斯樂　天堂春夢

普慶　票房 五七二七六　大羅天班　今天日場台柱主演　三年宮戀十梵琴　今晚仍演第二部倫文敍傑作　紅淚袈裟　明天放映七彩巨片　碧海笙歌

普慶　票房 五七二七六　錦添花班　後天日場台柱主演　似曾相識燕歸來　明晚起演新編倫文敍　毒金蓮　明天放映　碧海笙歌

高陞大戲園　電話 27139　錦添花　日場　似曾相識燕歸來　夜場仍演　血浴石榴紅　明晚起演　大羅天　尾台新劇　神劍鬧吳宮　明日場　薛覺仁　血戰柳家莊

光寶　昨天狂滿　今請早　美高梅本年度大名片　愛路扶連　丹史托威　全部七彩特藝　印地戰笳聲　今天早場　七彩卡通大什會

國泰　昨天滿座　佐臨編導：　錶　看錶送錶　十二時半　二時半　五時半　七時半　九時半　趙錢孫　沈揚　田振東　崔超明　主演　文華公司出品兒童教育片　同場加映新中國簡報　預沽明天票

娛樂　快樂　NOW at REGULAR PRICES!　DUEL IN THE SUN　太陽浴血記　連日狂滿　今日映四場

大華　無敵火箭彈

東方　高腳七　矮冬瓜　傻瓜西遊記　RIDE EM COWBOY

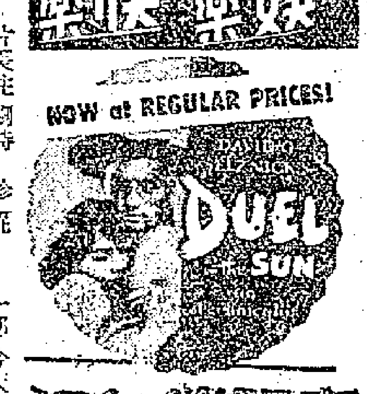
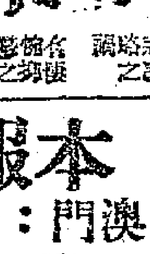
皇后　平安　昨天狂滿即日五場　虎踞龍蟠　VENGEANCE VALLEY

樂聲　百老匯　今天繼續聯映　倒鳳顛鸞

天蟾電影院　寶穴獸宮

明星　通天曉　TRIO　下期　玉面虎

勝利　今天五場獻映　我這一輩子　石揮導演主演　老舍原著　楊柳青編劇

半山公寓　羅便臣道75號75D　干德道46-54號　傢俬　熱水　浴室　冰箱　煤氣　一切供應　設備俱全　整層出租　經濟方便　可以自炊　可以包飯　清潔高尚　舒適完備　服務週到　歡迎比較　電話：二八二四一　三六二二六

本報澳門分銷處　澳門：新馬路新填巷七號二樓　當天運到　歡迎訂閱　零售每份一角半　訂月四元五角　電話：九四〇①